

N O R D ♦ B O T T E

Ihre bürgernahe Stadtteilzeitung

D-Angermund • D-Kalkum • D-Wittlaer • D-Kaiserswerth • D-Lohausen • D-Stockum • DU-Rahm • DU-Serm • DU-Ungelsheim • DU-Huckingen

Nr. 21 Jahrgang 19

27. Oktober 2006

Auflage 25.000

HEIZÖL

kostengünstig, schnell und zuverlässig...

MIRAG
Düsseldorf

Rufen Sie uns an!
0211 - 16 90 90

IHR SPEZIALIST FÜR UNTERHALTUNGS-
UND HAUSHALTSELEKTRONIK IM DUISBURGER SÜDEN



... bekannt durch Funk und Fernsehen
Mundelheimer Straße 11 • 47259 Duisburg • Tel. 0203 / 782002 • www.haas-redzac.de

MEYER & FREEMANN

11. November
in Kalkum? *feine Landküche*
St. Martinsabend!
wie immer mit Kinderbetreuung, schon reserviert?
Knusprige Martinsgans, Knödel, Apfebratkohl,
Rosenkohl und glasierte Maronen.
Keule oder Brust, die Frage stellt sich den
ganzen November! **Rufen Sie rechtzeitig an!**

ANDREAS STEINBILD www.meyer-freemann.de
Tel. 0211/4089255 • 40489 Düsseldorf-Kalkum • Unterdorfstraße 60

Wir wachsen zusammen – Chor und Orchesterkonzert in Kaiserswerth



Fast wie die großen Tenöre (vlnr.): Petra Verhoeven, Roswitha Darius, Aron Projanski und Kai Uwe Schöler.

Es wächst zusammen, was zusammen gehört. Um das zu demonstrieren und zu untermauern, was im Kirchenkreis längst stattgefunden hat, haben etwa 150 Sängerinnen und Sänger aller Chöre aus dem Stadtnorden der Pfarrgemeinden St. Remigius, St. Agnes, St. Suitbertus und St. Lambertus den Altarraum der Kaiserswerther Basilika gefüllt. Doch nicht nur das, sie haben auch gesungen, gerade passend zum 250. Geburtstag von Wolfgang Amadeus Mozart die bekannte Krönungsmesse.

So geschehen am 22.10. beim großen Chor- und Orchesterkonzert. Die Basilika am Stiftsplatz platzte beinahe aus allen Nähten, so gut war das Konzert besucht. Und Beifall hagelte es schon nach wenigen Minuten, für die hervorragenden Solisten wie Johannes Kohlhaus (Querflöte), der im Zusammenspiel mit Fabiana Trani (Harfe) just zu Beginn für wohlige Gänsehaut sorgte (Konzert in C-Dur, KV 299). Die tragende Rolle hatte Heinz-Jacob Spelmans, der als Dirigent ganze Arbeit geleistet hat. Winfried Kannengießer als Organist trug zu dem wunderschönen Konzert bei. Nach dem instrumentalen Entrée schließlich die stimmungsvolle Krönungsmesse Nr. 14 in C-Dur mit Petra Verhoeven (Sopran), Roswi-

IMZ Ihr Med. Zentrum
Krzte- und Therapeutenteam

Praxismgemeinschaft für fachübergreifende Regulatormedizin

Ltg. Dr. med. (H) Andrea Reupke
- Haut- und Lasermedizin

Iven Tao
- Traditionelle Chin. Medizin (TCM)
- Spez. Schmerztherapie

Dr. med. (Syr.) Boutros Al-Tawil
- Plast. u. Asth. Chirurgie
- Handchirurgie

Petra Janke
- Colon-Hydro-Therapie

Cat-Phong Nguyen
- Med. Massage

Alle Privatkassen.
Kaiserswerth, Am Mühlenort 1
u. Kreuzbergstr. 79 (Diakonie)
Tel.: 0211-200 8501

tha Darius (Alt), Aron Projanski (Tenor) und Kai Uwe Schöler (Bass), verstärkt von den Chören aus dem Pfarrverband Angerland/ Kaiserswerth.

Musik spricht eine eigene Sprache. Und so wächst zusammen, was zusammen gehört.

P.S. Wer gerne in den Chören mitsingen möchte, kann sich melden bei: Petra Verhoeven, Jugendchor St. Remigius, Wittlaer, Tel. 0211/479 0287 (Probenzeit: donnerstags, 17.30-18.45 Uhr), Heinz-Jacob Spelmans, Wittlaer und Angermund, tel. 0203/74 08 35 (dienstags von 20-22 Uhr und mittwochs von 19.30-21.30 Uhr), und Winfried Kannengießer, Kalkum & Kaiserswerth, Tel. 0211/400 697 (mittwochs von 20-22 Uhr und freitags von 20-22 Uhr).

Foto & Text:
Gabriele Schreckenberger

HAARMODEN DIEDERICH'S

www.haarmoden.de
40489 DÜSSELDORF
3 X mit Herrensalon

Bockumer Str. 228
Tel. 0211-402652

St. Görös Str. 34 A
Tel. 0211-400269

Kreuzbergstr. 79 (Diakonie)
Tel. 0211-4092433

Sir SOLO... geadelter Sitzkomfort

Rücken- und Fußteil feinmotorisch verstellbar. Zur Stoff-, Leder- und Sitzprobe laden wir Sie herzlich ein.



In Stoff und in Leder.
Ab € 3.586,-

Gönnen Sie sich den Besten.

form und raum

Inneneinrichtung

Lintorfer Str. 31
Ratingen - Mitte
Tel.: 02102/2 70 37
www.form-raum.de
Parkhaus Grabenstr.

PLA-WO-TEX
Raumgestaltung GmbH

Dekorationen / Gardinen
Wandbespannung / Teppichböden
Anfertigung und Aufarbeitung
von Polstermöbeln aus Meisterhand

Der Meisterpavillon

Kaiserswertherstraße 408a 40474 Düsseldorf
Tel 0211 34 26 22 Mobil 0171 2110730

Praxis für Familienrecht
Dahmen-Lösche

Praxis Düsseldorf
Julia Ehm
Rechtsanwältin
Hüttenstr. 3
40215 Düsseldorf
Telefon: 0211/600 10-09
Fax: -31

Praxis Duisburg
Heike-Dahmen-Lösche
Rechtsanwältin und
Fachanwältin für Familienrecht
Erfststr. 9
47051 Duisburg
Telefon: 0203/335062, Fax: -63

www.praxis-fuer-familienrecht.de
Kompetente, individuelle Beratung in allen Angelegenheiten des Familienrechts z. B.: Scheidung, Zugewinnausgleich und Vermögensauseinandersetzung, Unterhalt, Sorge- und Umgangsrecht und Erbrecht.
Mitglied des Netzwerks deutscher Familienrechtsexperten e. V.

Bauzentrum Nöcker

Mit uns muss das kein Traum bleiben ...

www.noecker-baustoffe.de

Öffnungszeiten
Mo - Fr. 7.00 - 17.00
Sa. 7.30 - 13.00

Theodorstr. 280, 40472 Düsseldorf
Tel: 02 11/9 04 84-0, Fax: 02 11/9 04 84-50

Fenster Fröhlich

♦ Qualität vom Fachbetrieb!
♦ Einbau und Aufmaß
♦ Kundendienst aller Fabrikate/Dichtungen

Fenster • Rollläden • Haustüren • Reparaturen

Kopernikusstr. 45-47 • 47167 Duisburg • Fax 02 03 / 4 06 10 67
☎ 02 03 / 40 40 45 • ☎ 02 03 / 99 99 / 0-9
fenster-froehlich@t-online.de / www.fenster-froehlich.de

Jürgen Becker
Malermmeister

Kreative Innen- und Fassadengestaltung
Tel. 02 03 / 40 26 00 • DU-Süd 7 57 88 98
Fax 02 03 / 4 06 05 29 • www.maler-becker.de

Herbst- und Winterträume
28.10.2006
YOH-ART
Home & Garden

Samstag 28.10.06
schwärmen
träumen
genießen

10.00
-
18.00
Uhr

Ihr Maler BACKES und das Christkind!

Beide kommen pünktlich, still und leise, schenken Freude, sind blitzschnell und blitzsauber, schaffen eine schöne Atmosphäre und verschwinden lautlos. Auf das Christkind müssen Sie noch warten. Ihr Maler - Backes kommt sofort.

Mit uns gehen Ihre Renovierungswünsche in Erfüllung!

Fischerstraße 54 Telefon (0203) 7271 71 Mobil (0172) 2402996
47055 Duisburg Telefax (0203) 7279 08 www.ebm-du.de

Garten-Center - Baumschule

Alles für den Garten
ob Topf-, Zimmer- oder Gartenpflanzen
immer aktuell und preiswert.
Schnittblumen und Floristik.
Gartenarbeiten,
Neuanlagen, Pflanzungen,
Gestaltung Ihres Gartens.

Garten-Center Böhmann-Ilbertz
Duisburger Landstraße 24 • Tel. 0211-40 23 73

MEYER & FREEMANN

Die Adventszeit naht? –
jetzt bekommen Sie die
besten Plätze! *feine Landküche*

**Weihnachtsfeier
Pastaabend
Weihnachtsbrunch**
auf die Plätze fertig los ...

ANDREAS STEINBILD www.meyer-freemann.de
Tel. 0211/4089255 • 40489 Düsseldorf-Kalkum • Unterdorfstraße 60

Sanitäre Installation & Heizungsservice

Dirk Mohr
Meisterbetrieb
24 Stunden Notdienst
Auch an Sonn- und Feiertagen

Ihr Fachbetrieb für:

- Beratung & Planung
- Badsanierungen
- Heizkesselerneuerung
- Brennwerttechnik
- Heizungsreparatur & Wartung
- Rohrbrüche
- Verstopfungen
- Rohr & Kanal-TV-Inspektion
- Gasleitungen, Verlegung und digitale Dichtheitsprüfung
- Warmwasserversorgung
- Solaranlagen

Dirk Mohr
Zum Peschekamp 35
47259 Duisburg

Tel.: 0203/7577614
Fax: 0203/7577615

IBH Immobilienverwaltung
Barbara Hofmann
gepr. Immobilienfachwirtin IHK

... weil Immobilienverwaltung Vertrauenssache ist!

Ihr kompetenter Partner in Sachen
Mietverwaltung
Wohnungseigentumsverwaltung
Sondereigentumsverwaltung
Eigener Hausmeisterservice!

47259 Duisburg, Dorfstraße 125
Tel. 0203/780608 Fax. 0203/788343
www.hofmann-immobilienverwaltung.de
email: info@hofmann-immobilienverwaltung.de

Petra S. Lohkamp
Rechtsanwältin

Rosenweg 11
40489 Düsseldorf-Angermund
Tel.: 0203/7384686
Fax: 0203/7384688

„Seance um Mitternacht“ in Serm

Jeder Verein in Serm hat sozusagen seine Saison. Das gilt auch für die Sermer Laienspielgruppe, die jetzt Hochsaison hat. Es wird jetzt wöchentlich für die Aufführungen am 18./19. und 25./26. November, jeweils um 19 Uhr, fleißig geprobt. Begonnen hat die Saison schon im Mai mit der Auswahl des Theaterstücks und der Verteilung der Rollen.

Mit wenig mehr als einem Dutzend aktiven Spielern und rund zehn Helfern wird in diesem Jahr die „phantastische“ Komödie von Hans-Peter Zeller „Seance um Mitternacht“ gespielt. Da sehen die Sermer einige Nachbarn mal von einer ganz anderen Seite und in anderem (selbst genähtem) Outfit. Es ist das 10. Bühnenstück der seit 12 Jahren bestehenden Gruppe,

die mit ihren Theaterstücken ohne weiteres den Saal des Pfarrheims mit 100 Zuschauern füllt. Bühnenbild, Technik und Kostüme, alles kommt aus eigener Hand. Und weil nur aus „Spaß an der Freude“ gespielt wird, fließt der Reinerlös (Eintritt Euro 6,- Kinder Euro 3,-) an soziale Einrichtungen.

Text und Foto: HS



Tanja Gungler, Franz-Josef Rehfish, Christina Deina, Reinhilde Issel, Isabel Klucken, Regina Kasischke, Walter Vink, Guido Matthäus, Jörg Hering, Andreas Nitz und Bernd Droste sind die diesjährigen aktiven Mitspieler der Sermer Laienspielgruppe.

Klaus Wagner GmbH
Sanitär Heizung Klima

Dorfstraße 105 · 47259 Duisburg-Serm
Tel.: 0203 - 781297 · Fax: 0203 - 751330
Mobil: 0171 - 5498038

Heizkesseltausch zum Festpreis!
Wir montieren,
Stadtwerke Duisburg finanzieren!

Friedhofsgärtnerei
Peter Borges
Gärtnermeister

Grabgestaltung und Grabpflege in
Kalkum, Kaiserswerth,
Wittlaer und Angermund

Friedhofsweg 2b · 40489 Düsseldorf-Kalkum
Telefon 02 11/40 13 35

Restaurant „Im Jäger“

GÄNSEESSEN
ab
3. November

Duisburger Landstraße 39 · 40489 Düsseldorf
Telefon (0211) 43 83 975
Täglich geöffnet
Mo.-Sa. 12.00-15.00 Uhr und 17.00-23.00 Uhr
Sonn- und Feiertag 12.00-22.00 Uhr

Sankt Martin in Kalkum

Im November ist St. Martin. Auch in Kalkum, wo das Lichter- und Laternenfest an den ersten beiden November-Wochenenden gefeiert wird. Die Fackelausstellung im Kindergarten von St. Lambertus zeigt zunächst vom 3. bis 5. November, was Kinderhände mit Begeisterung fertigen können. Dabei spielen die Laternen aus der Wittlaerer Grundschule auch eine große Rolle. Unikate der St. Lambertus Pfarrjugend

werden an diesem Wochenende zu sehen sein. Übrigens stiftet das Martinskomitee auch in diesem Jahr erneut wertvolle Preise für alle Kinder, die sich mit einer Fackel an der Ausstellung beteiligen.

Am 11.11. ist der **Martinszug**. Im Unterdorf stellen sich um 17 Uhr alle auf (in Höhe Haus 1), vier Musikformationen sorgen für die musikalische Gestaltung (der Tambourcorps Frisch Auf Kalkum, die Musikkapelle

Rheintreue Serm, der Posauen-Chor der ev. Stadtkirche Kaiserswerth, die Blaskapelle der Musikfreunde Kaiserswerth).

Text & Fotos: Gabriele Schreckenber



Strahlende Kinder – nicht nur wegen ihrer schönen Laternen haben sie im vergangenen Jahr Büchergutscheine gewonnen.



St. Martin: Alle Termine

Die Kinder basteln längst an ihren Laternen, Martinslieder werden eingeübt. Hier sind alle Termine für die Umzüge: Stockum 9. Nov. 17 Uhr ab Hl. Familie, Lohausen 11. Nov. 17 Uhr ab Kleine gelbe Schule Im Grund, Kaiserswerth 8. Nov. 17 Uhr ab Fliednerstraße, Kalkum 11. Nov. 17 Uhr ab Unterdorfstr. 1, Angermund 11. Nov. 17 Uhr ab Kellnerei, Wittlaer 10. Nov. 16.45 ab Rheinweg, Serm 11. Nov. 17 Uhr ab Grundschule Am Lindentor.

HS

Mister Toll
Car & Caravan
Pflege-Service

Vorort-Service

- Waschen
- Säugen
- Polster- und Teppichreinigung
- Lackaufbereitung und Lackversiegelung
- Kunststoffpflege – Innen und Außen
- Verdeck – Reinigung und Imprägnierung

Weitere Serviceleistungen auf Anfrage
Termine nach Vereinbarung

Arwin Toll, Dorfstr. 108, 47259 Duisburg,
Tel. 0203/783254, Mobil 0173/4695495,
www.Mister-Toll.de, Mister-Toll@arcor.de

www.nordbote.info

Landgasthof
Schenke

- Neue Deutsche Küche
- Gesellschaftsraum bis 100 Personen
- Kaminzimmer für Festlichkeiten bis 30 Personen
- Großer Biergarten
- 2 Bundeskegelbahnen
- Moderne Hotelzimmer mit TV

1. und 2. Weihnachtstag
4-Gänge-Menü
Bitte rechtzeitig reservieren!

Öffnungszeiten:
11-14 und 17-01 Uhr
Dienstag Ruhetag

Dorfstraße 80
47259 Duisburg-Serm
Tel. 0203-787934
Fax 0203-787972
www.Landgasthof-Schenke.de

Der Dachprofi
Meisterbetrieb
aus Duisburg-Serm
Inhaber: Sven Klingelhöfer

Tel.: 0203 / 7 38 82 99 · 0174 / 687 67 37

... auch Kleinreparaturen
An- und Abfahrt kostenlos
Wir sind da, wo Sie uns brauchen!

Duschkabinen natürlich aus Glas.
Für jedes Bad die richtige Lösung.
Glasfachhandel
KLUCKEN

47259 Duisburg-Serm
Dorfstraße 38
Tel. 0203-786779
Fax 0203-787894
www.glas-klucken.de

- Ganzglastüren
- exclusive Glasmöbel
- Bauelemente u. Bausysteme
- Sicherheitsgläser
- Spezialgläser
- Glasschleiferei
- Spiegel

DER INDIVIDUELLE DREH FÜR IHR BAD

MIRAG

Sommer
ist toll,
Öltank ist
leer ...



Nur noch wenige Tage!!!

Mosel Federweißer

frisch vom Fass

Selbstabholung direkt vom Weingut



Kurpfalz Riesling Sekt
Flaschengärung.

Fl. 6,95 €

SONNEN Wein-Fachhandel

Bockumerstr. 4 · Düsseldorf-Wittlaer · 0211-402274
Mo.-Fr. 9.00-13.00 + 15.00-18.00, Sa. 9.00-14.00, Di. Ruhetag



Inge Barendt
Am Thelenbusch 73
47269 Duisburg

Tel.: (0203) 76 19 84
Fax: (0203) 93 07 108

Kaufen
wo es grünt,
blüht und wächst.

300 000 m² Anzuchtfläche

Fachleute beraten Sie bei der Um-
oder Neugestaltung Ihres Gartens.

Schubert

DÜSSELDORF-ANGERMUND
Auf der Krone 33 · Telefon 0203/74375



Schmierfinken am Werk

Es ist nicht nur ärgerlich, es ist schon kriminell, wie die Schmierfinken die Ziegelsteinmauer an der Kaiserswerther Rheinufersperrpromenade zurichten. Leider ist dies nicht die einzige Schmiererei zwischen Mühlenturm und Basilika. Man möchte die Verursacher eher als kriminelle Vereinigung bezeichnen. Von den porösen Ziegeln ist die Farbe kaum noch zu entfernen. So bekommt die wunderschöne Uferpromenade nach und nach den Anschein eines Hinterhofmilieus.
Text und Foto: HS

wind sportsweat **Sweat-Shirt**
Polo oder Troyer

~~39,95~~ **25.-**

Strauß

40489 Düsseldorf · Kaiserswerther Markt 38 · Tel. 0211-404087

Traditionelles Martinsgans-Essen
in diesem Jahr am 3. und 10. November, ab 19.00 Uhr



ANGERHOF
RESTAURANT UND BISTRO



„...von den vielen Restaurants eines der Besten“

Düsseldorfer Landstraße 431 · 47259 Duisburg (Huckingen)
Tel. 0203-781658 · Fax 0203-789864 · www.restaurant-angerhof.de
Montag Ruhetag - außer an den Feiertagen

**Kommt die Schranke
wieder nach
Kaiserswerth?**

Drei Jahre ist es her, als im heißen Sommer 2003 der Kaiserswerther Markt probe-
weise per Schranke an den Wochenenden abgeriegelt wurde. Die Gemüter von Geschäftsleuten und Anwohnern kochten damals hoch. Bei dem Besuch von Bürgermeisterin Gudrun Hock im Kaiserswerther Rathaus wurden Bürgerstimmen laut, erneut den Markt zeitweise abzuriegeln. Die SPD-Fraktion der BV 05 greift die Idee auf und bringt sie als Antrag in die nächste Sitzung am 31.10.. SPD-Fraktionsvorsit-

zender und stellvertretender Bezirksvorsteher Michael Schmidt: „Wir wollen zunächst einen Arbeitskreis bilden, der prüfen soll, ob eine Absperrung Sinn macht und wirklich von der Mehrheit gewünscht wird“. Hans-Oskar Franke, Geschäftsmann und Vorsitzender der Werbegemeinschaft „Wir Kaiserswerther“ sieht das kritisch: „Der Zeitpunkt ist schlecht gewählt. Am Ortseingang von Kaiserswerth, am Klempensplatz, stehen große Umbauarbeiten vor der Tür. Die Politiker sollten erst einmal

abwarten, welche verkehrlichen Engpässe hierdurch entstehen und nicht alle Projekte in einen Topf werfen“. Wolf Apel von Schreibwaren Apel: „Ich war bei der Veranstaltung mit Gudrun Hock auch im Rathaus. Geärgert hat mich, dass der Besucher nach der Schranke gerufen hat, der gar nicht in Kaiserswerth wohnt“.

Wir werden in der nächsten Ausgabe des Nordboten am 10.11. über die Diskussion in der BV 5 berichten.

Foto & Text:
Gabriele Schreckenberg



Kommt so eine Schranke demnächst wieder nach Kaiserswerth?



Für Sie in Duisburg-Buchholz · Lindenstraße 5 · ☎ 0203.721033 · www.geht-auch-unsichtbar.de

Eine Zahnkorrektur hatte ich schon länger angedacht. Aber Jungs anlachen mit Zahnsperre? Auf keinen Fall! Dann kam die Lösung:

Die innenliegende Zahnsperre, die einfach keiner sieht.



sichtbar und unsichtbar.
Bei Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen.

fachzahnärzte für kieferorthopädie
dr. bruno wilhelmy dcd (pa) alberto aguirre reid

Schicke Mode von internationalen Designern für modebewusste Frauen



MENA
Moden



„Ich habe einen ganz einfachen Geschmack: Ich bin immer mit dem Besten zufrieden... O.Wilde“

Nejlja Menakipci · Niederrheinstraße 235 · 40474 Düsseldorf
Telefon 02 11/5 98 94 69 · Fax 02 11/5 98 94 68 · info@menamoden.de



Karl Baakes

Gartengestaltung
Gartenplanung

Natursteinarbeiten · Pflasterarbeiten
Anlage von Gartenteichen · Zaunanlagen

Mühlenkamp 5 Tel. 02 03 / 78 54 53
47259 Duisburg-Huckingen Telefax 02 03 / 78 37 62

www.baakes-gartengestaltung.de

www.nordbote.info

HAUSGERÄTE TECHNIK

Der größte Fachmarkt in Duisburg für die Premium-Marken:
NEFF · SIEMENS Extraklasse · BOSCH Luxus · AEG Exklusiv · JUNG u.s.w.

150€ bis 600€ reduziert!!!

Auch Elektrogeräte mit kleinen Lackfehlern zu absoluten Tiefpreisen ständig im Angebot!

<p>AEG Waschautomat 1200 Touren Mengenautom. Unwuchtkontr. 5 kg Füllmenge € 648,- 348,-</p>	<p>BOSCH Waschautomat 1400 upm unterbaufähig Mengenautom. 5 KG AAB € 648,- 376,-</p>	<p>Elektrolux Einbaueherd Ceranfeld Heißluft, Grill, usw. Weiß, Braun, Edelstahl € 1.098,- 420,-</p>
<p>SIEMENS Einbaueherd-Set mit Ceranfeld Multiheißluft 4 Schnellkochzonen Duo + Bräter Teleskop weiß, braun, Edelstahl Energieklasse A € 1798,- 648,-</p>	<p>SIEMENS Geschirrspüler Durchlauferhitzer unterbaufähig Elektronik AAA € 648,- 368,-</p>	<p>SIEMENS Kondens- trockner große Öffnung Knitterschutz Elektronik Reversierauto- matik € 628,- 368,-</p>

Washmaschinen 309,- 162,-
Wäschetrockner 209,- 129,-
Gefrierschränke 309,- 139,-
Kühlschränke 268,- 148,-
Einbaukühlschränke 420,- 189,-
Elektroherde 376,- 131,-
Elektroeinbaueherde 358,- 248,-
Einbauspülmaschinen 439,- 248,-

Wollere Angebote immer auf Lager!!!

Gutschein € 50,-

Diesen Gutschein können Sie beim Einkauf ab € 250,- einlösen.
Nur ein Gutschein pro Einkauf - gültig bis 30. November 2006

Duisburg-Großenbaum
Großenbaumer Allee 103-105
Telefon: 0203/710712
Anfahrt von Kaiserswerth/Wittlaer/Angermund über die B8 in wenigen Minuten

Duisburg-Kaßlerfeld
Ruhrort Str. 67-69a
Telefon: 0203/315842

www.hausgeraetetechnik.com

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 09:30 - 18:30 und Sa. 09:30 - 16:00

MIRAG

... da muß
das Öl von
Mirag her!

Wir sind 24 Stunden für Sie erreichbar.
0800 - 199 2000

Oder bestellen Sie im Internet:
www.mirag.de





rv.com

Rolf Voorsluis
Angermunder Str. 19
40489 Düsseldorf

Beratung und Service
Hardware, Software
Netzwerktechnik

Ihr Computer versteht Sie nicht?
Dann rufen Sie an!

Tel. 0203-7297031 - Fax 0203-7297032 - Mobil: 0172-6646968



Orthopädische Privatpraxis

Dr. med. Dirk A. Pajonk
Facharzt für Orthopädie

Reeser Str. 11 www.praxis-pajonk.de
40474 Düsseldorf Tel: 0211. 457 69 95



Die Kaiserpfalz hat Winterruhe

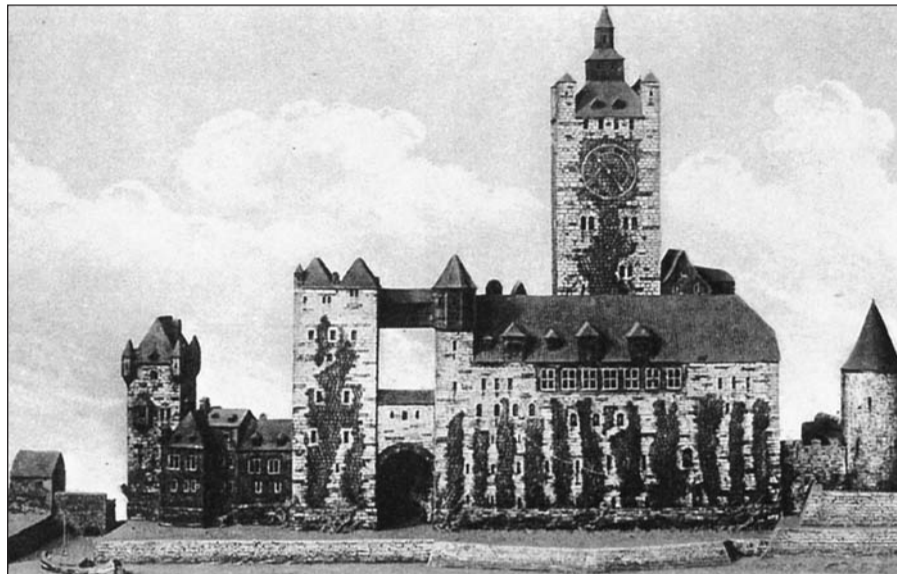
Die Kaiserpfalz hat eine ereignisreiche Sommersaison hinter sich. Neben Tausenden von Besuchern, die sich für das mittelalterliche Gemäuer interessierten, fanden Operettenaufführungen am 16. und 18. Juni statt, Lesung und Jazzkonzert am 17. Juni, Open-Air-Festival mit der Big-Band des Theodor-Fliedner-Gymnasiums und weiteren Rock-Bands am 20. Aug. und Tag des offenen Denkmals mit Führungen am 10. Sept. Auch Schulklassen, Kindergartengruppen,

Vereine und sonstige Gruppen lassen sich gern durch die historische Ruine führen (Tel. 40668). In diesem Jahr war der 900. Todestag von Kaiser Heinrich IV, in dessen Regierungszeit (1056 - 1106) es zu großen Machtverschiebungen in Europa gekommen war. Heinrich IV. hielt sich mehrmals in Kaiserswerth auf. 1062 wurde er als noch minderjähriger König vom Kölner Erzbischof aus der Pfalz in Kaiserswerth entführt. 1076/1077 musste er den berühmt gewordenen

Bußgang zum Papst nach Canossa machen. Er konnte sich als Kaiser dem Papst gegenüber nicht durchsetzen, die Bischöfe (die auch weltliche Macht hatten) einzusetzen.

Ab 1. Nov. ist Winterpause für die Pfalzruine. In dieser Zeit sollen die Ausbesserungsarbeiten im ehemaligen Rittersaal stattfinden, so dass die Absperrgitter in der ehemaligen „Küche“ entfernt werden können.

HS



So könnte die Kaiserpfalz in der Zeit von Heinrich IV vor 900 Jahren ausgesehen haben. Ein solches Modell steht im Stadtmuseum, Berger Allee 2. Es ist wohl das einzige Ausstellungsstück aus Kaiserswerth dort.

Dr. Koch Treuconsult
Beratungs- und Treuhand GmbH
Steuerberatungsgesellschaft



Dipl.-Kfm. Dr. M. Koch
Steuerberater
Wirtschaftsprüfer

Neben den üblichen Beratungs- und Leistungsangeboten, wie Steuererklärungen, Finanz- und Lohnbuchführungen bieten wir Beratung bei Existenzgründungen und Unternehmenssanierungen.

Tätigkeitsschwerpunkt:
kleine und mittelständische Unternehmen, Arztpraxen, Zahnarztpraxen, physiotherapeutische Praxen

Dr. Koch Treuconsult
Beratungs- und Treuhand GmbH
Sonnenacker 65
40489 Düsseldorf-Wittlaer
Tel. 0211/95104-0
Fax 0211/95104-20
E-mail: koch@steuerkanzleien.de
Internet: www.dr-koch-treuconsult.de

Ihre Meinung ist uns Gold wert!

Oder fast, denn wir belohnen Ihre Antwort mit tollen Preisen.

Bitte teilen Sie uns mit, ob unsere Öffnungszeiten (Montag bis Freitag durchgehend von 9 bis 19 Uhr und Samstag von 9 bis 14 Uhr) Ihren Bedürfnissen entsprechen oder ob Sie sich andere Zeiten wünschen, in denen wir für Sie da sind.

(bitte ankreuzen und ausfüllen)

Ihre Öffnungszeiten finde ich wunderbar
 Ich wünsche mir andere Öffnungszeiten, und zwar _____

Ich wünsche mir einen Hol- und Bringservice

Vor- und Zuname _____

Adresse _____

Telefon-Nr. _____

Bitte schneiden Sie diesen Coupon aus und geben ihn bis 15.11. in unserem Geschäft ab. So nehmen Sie automatisch an unserer Gewinnverlosung teil.

Die ersten drei Preise sind:

- 1. Preis Brillengläser von Rupp & Hubrach
- 2. Preis Sonnenbrille
- 3. Preis Brillenetui

P. S. Sie gewinnen auch schon eine Kleinigkeit, wenn Sie den Coupon abgeben, nämlich einen Chip für Ihren Einkaufswagen.

PINGEL
optik

Kaiserswerther Markt 53
40489 Düsseldorf
Fon 0211-940108
Fax 0211-940179
www.pingel-optik.de
Info@pingel-optik.de

Öffnungszeiten:
Mo-Fr. 9.00-19.00 Uhr, Sa. 9.00-14.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Keine Angst vor großen Tieren

Keine Bange vor großen Tieren. Denn wie das jüngste Beispiel aus dem Duisburger Süden gerade gezeigt hat, kann sich auch der kleine Mann wehren. Sechs Anwohner sind aufgestanden und haben laut und deutlich Einspruch erhoben. Thema Trassenführung: die Versorgungsleitung für Kohlenmonoxid, die vom Duisburger Hafen über Krefeld und

schließlich quer durch ein Wohngebiet in Duisburg-Rahm (in ca. 400 Meter Länge) verlaufen sollte, ist geändert. Die Antragstellerin (Wingas GmbH) hat die ursprünglichen Teilunterlagen überarbeitet. Fazit: im Bereich Duisburg-Rahm soll die Leitung nicht mehr durch ein Wohngebiet verlegt werden. Stattdessen soll die Leitung nun östlich durch den

Überanger Forst verlaufen und in einem unterirdischen Rohrvortriebsverfahren im Süden von Rahm außerhalb des Wohngebiets verlegt werden. Derzeit liegen die Planungsunterlagen noch im Duisburger Stadthaus aus. Auf der unten abgebildeten Zeichnung sieht man die dünne schwarze Linie als alte Trasse und die dickere Linie als neuer Vorschlag.

Also, sich wehren lohnt sich. Die sechs Anwohner können aufatmen. Auch wenn sie vorher zur Kasse gebeten werden. Denn jeder von ihnen zahlt erst einmal 1.300 Euro an den Anwalt in Münster, der die Sache bearbeitet hat. Aufwandsentschädigung nennt man das wohl.

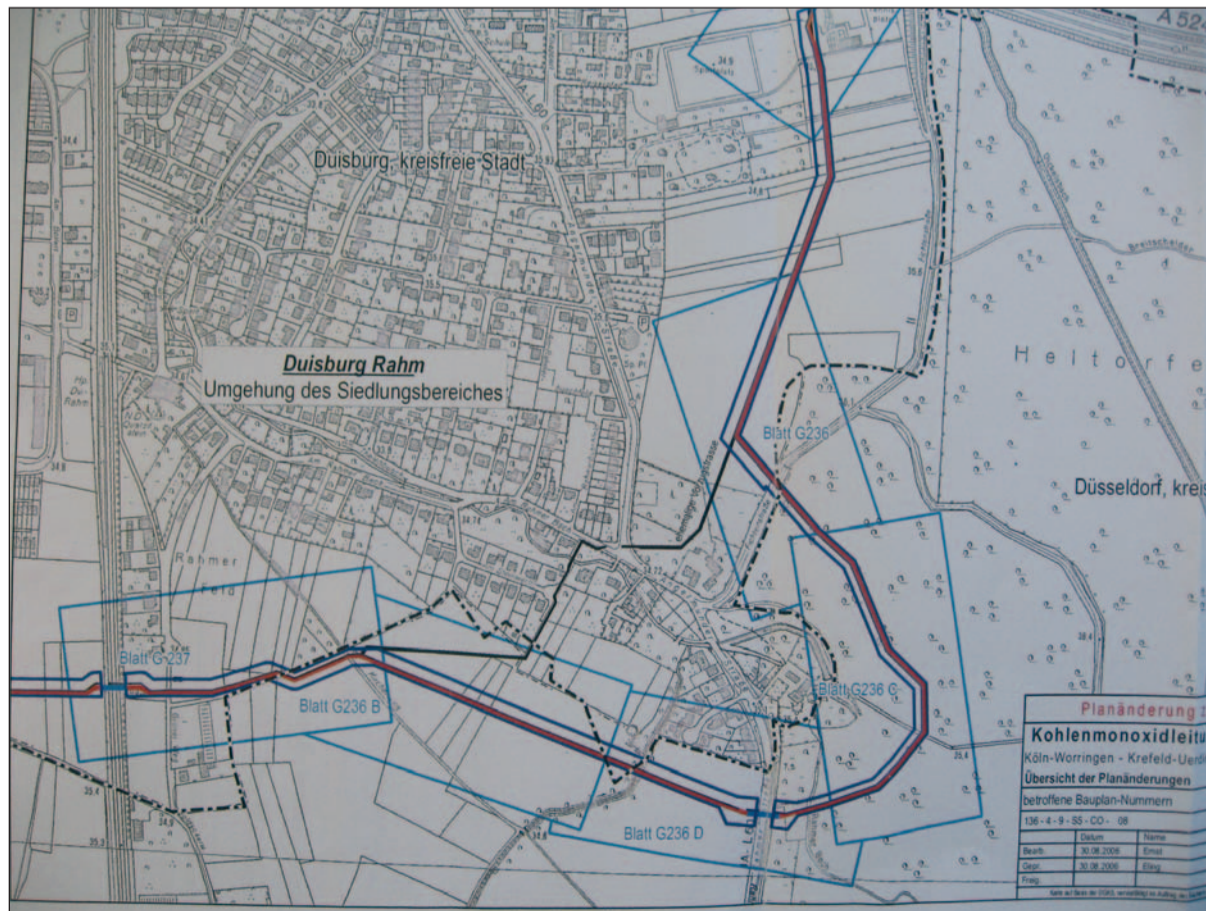
Gabriele Schreckenberger

25 Jahre Ballettschule Kaiserswerth

Die Ballettschule Kaiserswerth besteht seit 25 Jahren. Das muss gebührend gefeiert werden, zumal sich Eva Grobstas-Mayer einen guten Namen über die Stadtgrenzen hinaus erworben hat. Nicht zuletzt durch die gezielte pädagogische Arbeit der gebürtigen Australierin, die früher Mitglied der renommierten „Compagnie der Deutschen Oper am

Rhein“ war. Als anerkannte Lehrerin der „Royal Academy of Dance, London“ ist sie außerdem qualifiziert, Kinder bis zur Bühnenreife auszubilden und zu Ballett-Prüfungen zu schicken. Der Aufforderung zum Tanz wird stattgegeben. Und selbstverständlich stehen erstklassige Tanzveranstaltungen auf dem Programm, wenn das 25-jährige Jubilä-

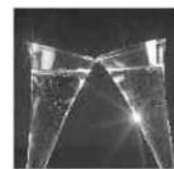
um gebührend gefeiert wird, und zwar am 3., 4. u. 7. November, jeweils um 18 Uhr, in der Aula des Theodor-Fliedner-Gymnasiums. Karten gibt es ab sofort in der Ballettschule Kaiserswerth, Friedrich-von-Spee-Str. 25, täglich von 16 bis 17 Uhr und samstags von 11 bis 12 Uhr. Text: G.Schreckenberger
Foto: Ballettschule Kaiserswerth



25 Jahre Apotheke
AM KLEMENSPLATZ

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen.

Feiern Sie mit uns!



31.10.06
ab 11 Uhr



Karin Waldmann
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth ☎ 0211-401554
Mo-Fr 8.30-19.30 Uhr Sa 8.30-14.00 Uhr
24 Std.: www.apotheke-am-klemensplatz.de

Zisterne
Ein Ort für Menschen in Trauer
Wir laden ein zum **Zusammensein und Gespräch**
Samstag, 4. Nov. 2006
von 15.00 bis 17.00 Uhr

Suitbertus-Stiftsplatz 11 · 40489 Düsseldorf
Tel.: 0211-405 44 92 · Fax : 0211-405 44 93
E-Mail: hospiz-kaiserswerth@t-online.de
www.hospiz-kaiserswerth.de

Ökumenische Hospizgruppe Kaiserswerth e.V.

Angermund
Kaiserswerth
Kalkum
Lohausen
Wittlar

**Sterbebegleitung
Trauerbegleitung**

Schuh & Schlüsselservice
Gravuren · Lederaccessoires

schnell gut preiswert

Am Kreuzberg 8 · Klemensviertel · Tel. 0211-401112
Durchgehend geöffnet.

ElektroSchulden
Reparaturen
Neuinstallationen
Meisterbetrieb seit 1977

Rauchmelder sind Lebensretter – für Ihr sicheres zu Hause!
Wir beraten Sie gerne über funktionelle, anerkannte Produkte, nach VdS und DIN-ISO.

Hans-Willi Schulden & Ben Schulden
Elektrotechnikermeister
Düsseldorf-Wittlar
Tel. 0211 / 40 76 48 · ElektroSchulden@t-online.de

Annahme für gewerbliche Anzeigen:
Tel. 0203 - 74 20 210 · Fax 0203 - 74 20 222
Mobil 0170 - 4 13 94 33
E-Mail: info@nordbote.info

Fahrplanumstellung lässt Schüler in der Warteschleife U 79 kommt nur noch jede halbe Stunde

Die zwei großen Gymnasien in Kaiserswerth sind nicht nur bei Düsseldorfern Schülern beliebt, auch zahlreiche Duisburger aus den südlichen Stadtteilen fahren täglich mit der Rheinbahn, der U 79, in das St. Suitbertus Gymnasium oder das Theodor-Fliegener-Gymnasium. Seitdem die Duisburger Verkehrsgesellschaft (DVG) bereits im Mai den Fahrplan umgestellt hat, nämlich von einem 10-Minuten-Takt auf einen 30-Minuten-Takt, sind

etwa 450 Schüler betroffen. Fazit: sie stehen buchstäblich in der Warteschleife. Da wird nach der 6. und 7. Stunde nicht nur die Suppe auf dem heimischen Herd kalt, da werden auch Anschlussbusse verpasst. Die verplempernte Zeit fehlt beim gemeinsamen Essen mit den Eltern, bei den Hausaufgaben, bei den knapp bemessenen Freizeitaktivitäten. Ein zusätzlicher Gefahrenpunkt: gerade die jüngeren Schulkinder trödeln auf den Gleisen herum. Die Fahrplanumstellungen sind, so betonten die Eltern, besonders ärgerlich angesichts der jüngst vorgenommenen Preiserhöhungen für die Schokotickets. Die Eltern fordern eine familienfreundliche Fahrplanänderung durch sofortige Wiedereinführung des 10-Minuten-Takts der U 79 nach der 6. und 7. Stunde. Rückfragen: Dr. Elke Diedrich, Elternpflegschaftsvorsitzende TFG, 0203-780 854 und Monika Bünten, Elternpflegschaftsvorsitzende Suitbertus, 0211-40 39 12.
Gabriele Schreckenberg

Bei uns ist Ihr Haar in den besten Händen!

Salon Brans
Ihr Friseur für die ganze Familie
Kreuzbergstraße 92
Tel. 0211-402089

Bilderausstellung im Kaiserswerther Rathaus

Es gibt sie noch, die Naturtalente. Gustav Hornscheidt zählt eindeutig dazu und hat mit seinem Talent das Image eines Hobbymalers längst abgelegt. Das wird die Ausstellung im Kaiserswerther Rathaus am 28. und 29. Oktober beweisen, denn nicht zuletzt die Vielseitigkeit des begabten Autodidakten überzeugt. Natürlich hat er die schönsten Kaiserswerther Motive auf die Leinwand gebannt: Kaiserpfalz, die Eulenberg-Villa, die Kalkumer Mühle – alles dabei. Aber auch die maritimen Bilder, etwa die Segelyacht im Gegenlicht oder der provenzalische Garten mit kniehohem Lavendel neben dem plätschernden Brunnen, flirrendem Sonnenlicht, ruhigem Sommer-

idyll zaubern Erinnerungen an den letzten Urlaub. „Comedia dell'Arte“ berührt dann wieder anders, die Bilder verbreiten venezianisches Flair und lassen prächtige Masken und Fresken auferstehen. „Malerei war meine Leidenschaft, doch in der Nachkriegszeit schienen künstlerische Berufe nicht viel versprechend genug zu sein“, bekennt Hornscheidt, der 1940 in Kaiserswerth geboren ist. „Deshalb habe ich mich für die kaufmännische Karriere entschieden. Doch in der zweiten Lebenshälfte wollte ich meine Leidenschaft leben und das ist eben die Malerei“, bekräftigt er. Sein Elternhaus am Kaiserswerther Markt, das seine Ahnen einst für 5.000 Goldmark erstanden

www.noelgen.de

Nölgen Einrichtungshaus

Wohnen mit Niveau

Königsberger Allee 47-49
Duisburg-Duissem
Telefon 0203/ 33 03 08

BIELEFELDER WERKSTÄTTEN CONTUR COR DIE COLLECTION FORM EXKLUSIV FROMMHOLZ
FSM INTERLÜBKE JORI WALTER KNOLL LEOLUX PÖTTER WERTHER KLASSIK

haben, liebt er. „Ich kann mir keinen besseren Fleck zum Leben vorstellen“, meint er.

Bilder-Ausstellung von Gustav Hornscheidt, Arbeiten aus den letzten Jahren, Samstag, 28. und Sonntag, 29. Oktober von 10 bis 19 Uhr im Rathaus Kaiserswerth, Kaiserswerther Markt 23.



Lebendige Leidenschaft: Gustav Hornscheidt vor seiner Leinwand.
Foto: privat∞ Text: Gabriele Schreckenberg

Der grosse Hesse-Abend in Kaiserswerth

Hermann Hesse – Kultautor und meistgelesener Autor im europäischen Ausland von Werken wie Narziss und Goldmund, Der Steppenwolf, Das Glasperlenspiel,

Siddharta und vielem mehr. Rezitatorin Barbara Kleyboldt wird unter der Regie von Rüdiger Trappmann (beide vom Roto-Theater Dortmund) heute, am 27.

Oktober, um 19 Uhr in der Bücherei Kaiserswerth den großen Hermann Hesse-Abend bestreiten.

GS

Dessous & Bademoden
Accente
Geschenke & Wohnaccessoires

Können Sie auf fast alles verzichten außer auf schöne Kleider??
Sinnlich, sexy, sensationell - die neuen Outfits zu kleinen Preisen.
Wir freuen uns auf Sie!

Annegret Klütsch und ihr Accente-Team
An St. Swidbert 1
40489 Düsseldorf
Tel. 0211 - 40 28 09

Kaiserswerther Fleisch- und Wurstgroßhandel

Angebote der Woche:

Feine Schmierwurst	1 kg	4,48 €
Hausmacher Leberwurst	1 kg	4,98 €
Frische Schweinehaxen	1 kg	1,99 €
Schinkenbraten mit und ohne Schwarte	1 kg	3,98 €

Vorbestellungen nehmen wir entgegen.

Verkauf: Do.-Fr. 10.00-13.00 Uhr und Sa. 8.00-10.00 Uhr
Sie finden uns auf dem Diakoniegelände
Einfahrt Zeppenheimer Weg hinter dem Heizwerk – 150 m links
Tel.: 0211 - 4 23 02 23 · Fax 0211 - 4 22 04 78

WIR FÜR SIE PARFÜMERIE
Inh. H. O. Franke
kann
Kosmetik-Institut & Parfümerie
Klemensplatz 4
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel./Fax 0211-40 11 01

Der 10-Minuten-Erfolg auf dem Hochleistungsgerät der Zukunft!
Fettverbrennung, Extremdurchblutung, Hautverschönerung, bessere Körperkontrolle, Konditionssteigerung – kommen Sie und testen es selbst! Wir schenken Ihnen zehn Minuten Probetraining.

Trotz Umbau am Klemensplatz sind wir für Sie da!!
Bitte nutzen Sie unseren Service:

- Telefonischer Bestellservice
- Abhol- und Bringservice
- Einpackservice
- Parkservice

Wir helfen Ihnen gern – der Kunde ist bei uns König!

Nichts bleibt wie es war

In den nächsten Monaten werden sich die Kaiserswerther und ihre Gäste auf Beeinträchtigungen bei der Zufahrt von der Niederrheinstraße her einstellen müssen. Der Fußgängerbereich des Klemensplatzes wird über die Niederrheinstraße erweitert, auf die heutige Fahrbahnfläche vor Cafe-Schuster und Parfümerie Kann, bis zur St.-Göres-Str., einschließlich des Hochbeetes gegenüber. Die Zufahrt zur Altstadt von Kaiserswerth über die Klemensbrücke kann dann nur noch über eine neue Fahrbahn (Einbahnstraße) unmittelbar entlang der Wallböschung erfolgen. Die St.-Göres-Str. zwischen Klemensbrücke und Niederrheinstraße wird ebenfalls Einbahnstraße und dient nur noch als Ausfahrt aus Kaiserswerth. Die Bürgersteige auf der Klemensbrücke werden verbreitert, wodurch einige Parkplätze wegfallen. Es entsteht ein autofreier Platz vor Cafe-Schuster und Fuchs am Klemensplatz, auf dem die heutigen Planunterlagen Biergärten ausweisen. Die Bushaltestelle erhält einen separaten Haltestreifen auf der Niederrheinstraße in Richtung Kittelbachstraße.



Dieses Foto vom „Klemensplatz West“ dürfte bald 100 Jahre alt sein. Geblieben ist nur die Geschäftszeile vor Cafe Schuster bis Reformhaus, sonst ist heute nichts mehr wie es damals war. Im kommenden Winter werden weitere Veränderungen vorgenommen. Wo damals ein hochrädiger Pferdekarren fuhr, wird ein Fußgängerbereich eingerichtet. HS

Neues vom Geschäftszentrum Lohausen

Gleich zwei Eröffnungen waren am 19. Okt. im Lohausener Geschäftszentrum rund um die Flughafenstraße (ab 13. Nov. umbenannt in „Alte Flughafenstraße“) zu feiern. Veronika Wiesweg, Niederrheinstr. 79 (Lotto, Toto & Mehr) eröffnete die von ihr übernommene Postagentur, nachdem ihr Nachbar, Schuhmachermeister Wolfgang Beck, nach einem Trickdiebstahl von 30 000 Euro aus seinem Tresor, seine Postagentur aufgeben musste. Er hat dieses Geschäftsfeld aber bereits durch ein anderes ersetzt. Direkt gegenüber, Niederrheinstr. 76-78, lud Kaiser's Kaffee zur Wiedereröffnung ein, nachdem in dreitägiger Fleißarbeit der Supermarkt „aufgemöbelt“ worden war. Während sich bei Frau Wiesweg die lokalen

Honoratioren (Bezirksvorsteher, Bezirksverwaltungsstellenleiter, Vorsitzender der Werbegemeinschaft, Seniorenbeauftragter und andere) die Klinker in die Hand geben, präsentierte vor Kaiser's Kaffee Distriktmanager Wilfried Berger mit seiner Marktleiterin Cornelia Schultze und deren Team vor und im Supermarkt ein reichhaltiges und attraktives Warenangebot, das sowohl Gourmands als auch Sparfüchse anspricht. Auch ansonsten erneuert und verstärkt sich das Einzelhandels- und Dienstleistungsangebot in diesem Umfeld. Lothar Osburg hat sein exklusives Lampengeschäft in diesem Sommer total renoviert. Bei Günther Franken gibt es im „Weinkontor“ gute deutsche Weine, um nur einige

Beispiele zu nennen. Eine Kfz.-Werkstatt wird voraussichtlich zum Jahresende an der Ecke Spielberger Weg eröffnen. Lohausen hat aber noch mehr zu bieten als nur das Zentrum auf und rund um die „Alte Flughafenstraße“. Auf der ganzen Niederrheinstraße bis zum Morgenstern bieten sich verstärkt Einzelhandel, Gastronomie und Handwerk an. In den vergangenen Monaten haben allein drei Modegeschäfte einen Start gewagt. Die Mitgliederzahl der Lohausener Werbegemeinschaft wächst und wächst, ist jetzt schon bei 108 angelangt. Sie ist damit die mitgliederstärkste Werbegemeinschaft in Düsseldorf, so Vorsitzender Klaus Krey.



Die Anwesenheit von Bezirksvorsteher Joachim Klucke und Bezirksverwaltungsstellenleiter Werner Jacob bei der Eröffnung einer Postagentur im Kiosk von Veronika Wiesweg beweist die Unterstützung, die auch kleine Gewerbetreibende im Düsseldorfer Norden durch die lokale „Politik und Verwaltung“ erfahren. Text und Foto: HS

ElektroSchulden

Reparaturen
Neuinstallationen
Meisterbetrieb seit 1977

Schaffen Sie Einbrechern keinen sicheren Arbeitsplatz!
Beugen Sie mit einer funktionellen Beleuchtung und/oder Alarmanlage vor.
Wir beraten und führen kompetent aus.

Hans-Willi Schulden & Ben Schulden
Elektrotechnikermeister
Düsseldorf-Wittlaer

Tel. 0211 / 40 76 48 · ElektroSchulden@t-online.de

135 Jahre Max Apel in Kaiserswerth

„Wir sind schon immer anpassungsfähig gewesen“, bestätigt Wolf Apel vom gleichnamigen Geschäft in Kaiserswerth. Deshalb ist es dem Familienbetrieb am Kaiserswerther Markt, der inzwischen in dritter Generation mit einem Team von fünf Mitarbeitern geführt wird, auch gelungen, sich auf die veränderten Kundenwünsche einzustellen. Vom fast

einzigem Geschäft in Kaiserswerth mit einem Sortiment, gesteuert vom damaligen Bedarf, Artikel aus den Bereichen Drogerie, Farben, Galanterie, Schokoladen, Kaffee, Porzellan und Glas, Fotografie u.v.m. hat sich Max Apel längst zum legendär sortierten Schreibwarengeschäft mit großer Buchhandlung verändert, wo Groß und Klein finden, was ihr Herz



„Stubs am Flughafen“
Flughafenstraße 19
Düsseldorf-Lohausen
Telefon 0211/4360296

Die Martinsgänse sind bei uns eingeflogen!!
Außen knusprig und innen zart.
Wir bitten um telefonische Reservierung!
Montags bis Freitags 11-15 Uhr und 17-24 Uhr
Samstags und Sonntags 11-24 Uhr durchgehend
Warme Küche immer
von 11.30-14.30 Uhr und 17.30-22.30 Uhr
Dienstags Ruhetag

Seit Oktober im Alten Gutshof in Kaiserswerth!
Dr. med. Lore Kidess-von Bülow
Miriam Hoffmann, Ernährungsberatung
Arnheimer Str. 20, Alter Gutshof, Düsseldorf-Kaiserswerth,
Tel. 0211/17 17 911
www.stoffwechsel-kur.de · www.sanguinum.com

Infoabend am 2. November um 19.30 Uhr.
Um Voranmeldung wird gebeten!

Metzgerei Party-Service
Winkmann
Ihre Qualitätsfleischerei in Kaiserswerth

Party und Buffet Service zu allen Anlässen

Buffet Kaiserpfalz (ab 10 Pers.)
Schinkenbraten o. Spießbraten
Speckkartoffelsalat (warm)
Krautsalat o. Nudelsalat
gemischter Brotkorb
Griebenschmalz und Butter **6,50 €** pro Person

Top Angebote + täglich wechselnder Mittagstisch

Jeden Freitag frische Reibekuchen aus der Riesenpfanne.

Jeden Freitag ab 10:00 frische Suppen und Eintöpfe auch zum mitnehmen
Mo. - Fr.: 8:00 bis 18:30
Sa.: 8:00 bis 13:00

Am Kreuzberg 3 - 40489 Düsseldorf Tel. 0211 - 402852 FAX 0211 - 402846

ANZEIGE

SPAREN

Sie sich den Weg in die Stadt, da ist jemand der alles hat:

135 Jahre MAX APEL

Bücher – Geschenke – Papeterie – Drucksachen Seit 1871

Kaiserswerther Markt 21
40489 D'orf-Kaiserswerth
Tel. 0211 - 401023

HIER SCHLÄGT IHR HERZ EIN WENIG SCHNELLER!

begehrt. Grußkarten, Kalender, Montblanc-Füllhalter und Zeitschriften gehören heute ebenso zum Angebot wie das Bedrucken feiner Briefpapiere im Buch- und Reliefdruck. Früher lautete die Adresse „Markt 91“, heute geändert in 21. Die Telefon-Nr. 23 hat sich mit 40 10 23 bis heute erhalten. Das Geschäft hat in weit mehr als einem Jahrhundert Hochwasser bis zur Stuhlsitzhöhe erlebt, das viele Waren zerstörte. Aber es gab auch Dramatisches. Anfang des letzten Jahrhunderts erschoss ein Eifersüchtiger im Ladeneingang eine Angestellte und anschließend sich selbst. Der Ortsgendarm mit Pickelhaube hatte alle Hände voll zu tun, die Neugierigen fernzuhalten. Wolf Apel hat manche Geschichte zu erzählen. Doch er ist Veränderung gewohnt. „Handel ist Leben, ist ständige Weiterentwicklung“, betont er. Er kann übrigens auch ein Jubiläum feiern, denn er ist seit 40 Jahren der Inhaber. Gabriele Schreckenberg

Bauwillige Unternehmer gesucht



Die Teilnehmer einer Informationsveranstaltung auf dem Gewerbegebiet Niederrheinstraße/Ikarusstraße „Airport Business Park“.
Text & Foto: HS

Das Gewerbegebiet Niederrheinstraße/Ikarusstraße, seitens der Flughafen Düsseldorf GmbH als Eigentümer „Airport Business Park“ genannt, ist bereits seit einigen Jahren voll erschlossen. Bisher sind aber nur zwei von insgesamt zehn Baufeldern bebaut. Für zwei weitere Objekte liegen unterschriftsreife Verträge vor, Getränkemarkt Uli Brauckhoff und Malerbetriebe Hartmaring & Laugs. Um die Vermarktungsaktivitäten zu beleben, hatte

Ratherrin Marie-Luise Zimmermann (CDU-Ortsverband Lohausen-Stockum) am 19.10. zu einer Informationsveranstaltung vor Ort eingeladen. Es kamen neben Parteifreunden und Vertretern des Flughafens auch eine ganze Anzahl Gewerbetreibende und Gäste, hoffentlich auch mutige, bauwillige und tatkräftige Unternehmer. Die einzelnen Grundstücke sind 2-300 qm groß, aber auch teilbar oder zusammenlegbar. Hinsichtlich der Konditionen signalisierte Volker Kallenborn als Vertreter des Flughafens Flexibilität. Bisher war Erbpacht mit 5,5 % Pachtzins auf 30-50 Jahre die Verhandlungs-

grundlage. Auch ein Grundstückskauf sei möglich. Die Flughafen Düsseldorf GmbH hat mit der Erschließung der Grundstücke erhebliche Vorleistungen erbracht, zum Beispiel eine direkt an die Niederrheinstraße anbindende Erschließungsstraße, Kanalisation und eine gemeinsame Regenwasserversickerungsanlage für die Dachentwässerung.

An den Erfolg des ersten, angrenzenden Gewerbegebiets am Spielberger Weg konnte der Airport Business Park bisher nicht anschließen, trotz der guten Lage und Verkehrsanbindung. Das erklärt sich nicht nur durch die Zurückhaltung auf Investorenseite (Wirtschaftsflaute), sondern auch dadurch, dass es im weiteren Düsseldorfer Norden, Ratingen und Duisburger Süden ein inzwischen größeres Grundstücksangebot für Gewerbeansiedlungen gibt.



balance
(mobile Massage)
Ganzheitliche Wohlfühlmassagen (seriös) zur:
-Entspannung
-Stressreduzierung
-Gewebestraffung
-Entschlackung
-Stärkung

Kontakt: Claudia Wagner
Tel.: 0203 / 9306460
Mobil: 0162 / 7707069

Malermeister F. Drews
www.malerbetrieb-drews.de
Fassadengestaltung · Innenanstrich
Tapezieren · Lackieren · Bodenbeläge
Telefon: 0203 - 729539

Brigitte Braun

Kinder- und Jugendmoden
seit 1987 in Kaiserswerth

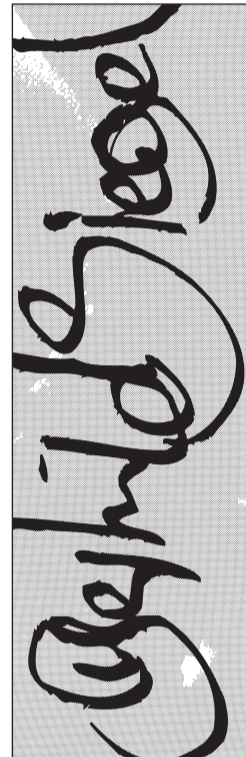


Mo. - Fr. 10.00 - 18.30, Sa. 10.00 - 14.00 Uhr
Am Kreuzberg 2 • Telefon 0211/40 01 31
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth (Klemensviertel)

JUBILÄUM 1981 - 2006

KOSMETIK · PARFÜMERIE
GERHILD SIEGEL
AN SANKT SWIDBERT 10
40489 DÜSSELDORF
TELEFON 02 11 / 40 72 65
MO. - FR. 9.00 UHR - 18.30 UHR
SAMSTAG 9.30 UHR - 13.00 UHR
TERMINE NACH VEREINBARUNG

KOSMETISCHE BEHANDLUNGEN
MEDIZINISCHE FUSSPFLEGE
IHR EXKLUSIV DEPOT FÜR BABOR,
KANEBO, SISLEY UND LA PRAIRIE



Heike Preukschat
Dipl. Psychologin

Psychologische Beratung für
Kinder, Jugendliche und Eltern
Systemische Paar- und
Familientherapie

Psychotherapeutische Praxis Wittlaer
Graf-Recke Weg 8 • 40489 Düsseldorf • Tel 0173/54 00 456

Stressprävention für Kinder

Stress ist für Kinder längst kein Fremdwort mehr. Sie kennen den Druck, der oftmals aus schulischem Anspruch und vollem Terminkalender erwächst. Körperliche Symptome wie Kopfschmerz, Magenschmerzen und Erschöpfung sind dann oftmals Ausdruck von Überforderung. Heike Preukschat, Dipl. Psychologin mit eigener Praxis in Wittlaer, arbeitet seit Jahren mit Kindern und versucht, die symptomatischen Ursachen behutsam, aber gründlich und von der Wurzel an zu beheben.

Zwei neue Kurse bietet sie an, „Bleib locker“ als Stressprävention und „Stopp den Kopfschmerz“ für Kinder mit chronischem Kopfschmerz sollen praxisnahe Tipps geben, mit Stress umzugehen, Problemlösestrategien zu entwickeln und alltagstaugliche Entspannungsmethoden einzuüben.

Beide Kurse werden in der Regel von den Krankenkassen bezuschusst.

Information & Anmeldung: Heike Preukschat, Düsseldorf-Wittlaer, Tel. 0173/54 00 456. GS



PASQUALINO PALMIERI

Geschäftsführer/Küchenchef

Denken Sie schon an Ihre Weihnachtsfeier?
An Sylvester?

Oder freuen Sie sich auf eine knusprige Gans?

Bitte reservieren Sie rechtzeitig Ihren Tisch bei uns!

Ulmenstraße 122 · 40476 Düsseldorf
Tel. 02 11 - 3294 11 · Fax 02 11 - 880 03 29 / 457 63 63
www.ristorante-teatro-la-fenice.de

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 12.00 - 14.30 Uhr + 18.00 - 23.00 Uhr

Samstag 18.00 - 23.00 Uhr

Sonntag nur an Messetagen und für Veranstaltungen geöffnet

Catering: Tel. 02 11 - 470 81 12 · Mobil 01 72 - 217 43 61

Naturkosmetik Simone Zeunert – Schönheit ist kein Zufall

Wohlfühlen, loslassen, entspannen – was so einfach klingt, erfordert beste Vorbereitung. Und die kann nur ein Profi vorweisen. Simone Zeunert ist einer, denn die 29-jährige Kosmetikerin aus dem Duisburger Süden hat ihr Handwerk von der Pike auf gelernt: zunächst in Essen bei Christine Schrammeck und dann in Rottach-Egern am Tegernsee bei Gertraud Gruber. Dieses Depot verwendet sie exklusiv. Es zeichnet sich aus durch natürliche Substanzen, keine Konservierungsstoffe, höchstens pflanzliche, Farb- und Parfümstoffe fallen ganz weg.

„Die Schönheitsfarm am Tegernsee war übrigens die erste ihrer Art in Europa“, betont die junge Kosmetikerin,

die neben den klassischen Behandlungen für Gesicht und Dekollete auch medizinische Fußpflege im Programm hat.

Dort hat sie viele Extras kennen gelernt, die sie heute ihren Kundinnen und Kunden anbieten kann. Etwa die „Phytobehandlung“, eine natürliche Intensivpflege mit Pflanzenpower und sofort sichtbarem Erfolg. „Der Extrakt von Flohsamen wird mit grünem Tee angerührt, anschließend trage ich eine Gaze auf, die die Haut komplett durchfeuchtet,“ erklärt sie. Aber auch die „MontHaltbehandlung“ mit Seeschlick aus den Alpen (bestens geeignet für Neurodermitis und Schuppenflechte) tut ihre Wirkung. So kommt

Jugendliche mit Pro-

blemhaut ebenso auf ihre Kosten wie die Herren bei der „Männersache“, einer etwa 60-minütigen klassischen Gesichtsbehandlung mit Massage.

„Das Beste bei meinen Behandlungen ist, dass nichts die Ruhe stört. Entspannung steht hier neben dem kosmetischen Effekt im Vordergrund, das Ergebnis ist sichtbar schöne Haut“, meint Simone Zeunert. Sie überzeugt. Denn die aparte junge Frau mit den dunklen Locken strahlt gleichzeitig Energie und Ruhe aus. Das ist wohl die perfekte Mischung für gutes Aussehen.

Ein Bonbon für Workaholics: Termine nach 18 Uhr sind reine Vereinbarungssache!

ANZEIGE

GERTRAUD GRUBER *so natürlich wie möglich*
KOSMETIK Ganzheitliche Kosmetik im Sinne
vorsorgender Gesundheitspflege.

Naturkosmetik Simone Zeunert

Mohnstraße 19 · 47269 Duisburg-Rahm
Tel. 0203/5788669 · Handy 0173/7222089
Termine für die med. Fußpflege und
kosmetische Behandlungen nach Vereinbarung



Schönheit und Entspannung – eines geht nicht ohne das andere meint Simone Zeunert.

Foto & Text: Gabriele Schreckenberg

Bebauung am Katharinenkloster hat begonnen



Seit Ende Oktober rollen die Bagger auf der Wiese neben dem Katharinenkloster in Angermund.

Im Spätsommer 2007 sollen drei freistehende Häuser und drei Doppelhäuser fertig sein. „Wir haben bereits sechs Festreservierungen“ sagt Ferdinand Böcker vom gleichnamigen Maklerbüro aus Kaiserswerth, der mit dem Verkauf der Objekte betraut ist. Foto & Text: Gabriele Schreckenberg

Die Vielfalt in unserem Angebot macht es uns leicht, Ihnen Kleidungsstücke zu zeigen, die wirklich zu Ihnen passen.

Sollte einmal eine Änderung nötig sein, erledigt das unsere Änderungsschneiderei.

Münzstraße 24 · 47051 Duisburg - Zentrum
Tel.: 0203/20353 www.carstens-mode.de

Carsten's MÄNNERMODE

Sie brauchen nicht zu suchen - Ihr neues Outfit hängt bei uns!

Ihre Wünsche liegen uns am Herzen.

Hochzeitsmode,
Herrenkonfektion &
Freizeitbekleidung
auf 2 Etagen

Wir bieten Ihnen ein großes Angebot an Hemden in vielen Formen und Kragenweiten zu jedem Anlass. Hemden von Eterna auch als Anfertigung in kurzer Zeit.

TOP-FIT
Gartenmarkt

Lüderitz Allee 82 / 47249 Duisburg
Öffnungszeiten
Mo.-Fr. 9:00 - 18:30 Uhr
Sa. 9:00 - 15:00 Uhr

DU-Centrum, A59 Abfahrt Großenbaum

Grabgestecke
..... ab **3,95**

Erika, Stiefmütterchen, Silberpflanzen, Herbstzauber und vieles mehr zu SUPER PREISEN!

Wir stecken & bepflanzen Ihre Schalen KOSTENLOS!

Schutzpatrone haben keinen Schutzpatron

Im vergangenen Monat wurde an der kleinen Wegkappelle, wo der Historische Wanderweg vom Feldweg „Am Rembergsee“ zu dem selbigen abzweigt, Vandalismus verübt. Es war das Ehepaar Heinrich Schmitz, das an dieser Stelle, zunächst in einem Bildstock, den Heiligen Nepomuk unterbrachte. Ende der 50er Jahre kam ihnen die Idee an diesem damals noch stillen Feldweg, einen Bildstock, wie sie in Süddeutschland überall anzutreffen sind, aufzustellen. Bei Vorgesprächen mit dem damaligen Huckinger Pfarrer Douven zu diesem Projekt, fand man

in der Pfarrkirche St. Peter und Paul die stark lädierte Holzfigur des Heiligen Nepomuks. Er war nach einer Renovierung der Kirche in die dortige Abstellkammer gekommen. Nach Einholung von Erkundigungen über Gewand und Farben des Heiligen Nepomuks in der Dombibliothek in Passau, restaurierte H. Büning aus Wedau die Figur kostenlos. Doch Wind und Wetter hinterließen ihre Spuren an der im Bildstock aufgestellten Holzfigur. So entschloss sich Heinrich Schmitz im Jahre 1979, mit einigen Freunden an gleicher Stelle eine kleine Kapelle aus Stein zu bauen. Diese gab, nach ihrer Errichtung, von nun an der Heiligenfigur vor allen Witterungseinflüssen den nötigen Schutz. Bis vor kurzem wurde die Ausschmückung der kleinen Kapelle mit Blumenschmuck und Kerze noch von den Eheleuten Schmitz vorgenommen. Nach der Erkrankung seiner Frau war es Heinrich Schmitz, der bis zu seinem Tode diese Aufgabe weiter führte.

Viele Spaziergänger und Wanderer nutzten immer wieder diese Stelle, um auf der nah gelegenen Bank bei einer stillen Minute in Besin-

nung zu verweilen. Leider steht der heilige Nepomuk nicht mehr auf seinem Platz, an dem ihn das Ehepaar Schmitz einmal hingestellt hatte. Es gibt dort auch keine Kerze und keinen Blumenschmuck mehr. Die Vandalen haben hier gehaust. Nach anfänglicher Farbbeschmierung der Außenwänden dieser kleinen Kapelle hatte man es später mit Bierflaschenwürfen auf den Heiligen Nepomuk abgesehen. Es gibt eben keinen Schutzpatron für Schutzpatrone. Text & Foto: Horst Mosebach



Hier stand er einmal, der heilige Nepomuk, in dieser kleinen Kapelle am Feldweg.

www.wildwuchs.biz
+49 (0162) 73 40 832

Fällen Sie keinen Baum, ohne unser Angebot gesehen zu haben!

WILDWUCHS
Wenn es Ihnen über den Kopf wächst

für augen und blicke

optik sorger

düsseldorfer landstraße 255
duisburg-huckingen
0203/781643
www.optik-sorger.de

Weil gutes Sehen wichtig ist!

compu gate.de
Computer, Zubehör & Service

Alexander Krimm Fon: [0203] 348 86 63
Münchener Str. 86 Fax: [0203] 348 86 65
D-47249 Duisburg Mail: info@compu-gate.de

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 10.00 - 13.00 und 15.00 - 18.30 Uhr
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr

Inh. Sascha Kronzil

Werben im Nordboten

Jacobsmuscheln mit Kürbischnitz und Süßkartoffeln
Hirschrücken auf Brombeersauce mit Spitzkohl in Nudelteig und Cranberries
Birnenmus mit Karamellsauce und Pistazieneis

Restaurant „Im Eichwäldchen“
Im Eichwäldchen 15c
47259 Duisburg
Tel. 0203/787346

e-mail: kontakt@im-eichwaeldchen.de
www.im-eichwaeldchen.de

Öffnungszeiten: 12.00 bis 14.00 Uhr, ab 18.00 Uhr
Montag Ruhetag, Samstagmittag geschlossen

galerie elefant

– die besondere Wohnidee –
ab 9. September 2006
für Wohn-Accessoires und Wohn-Trends
in Cooperation mit Farbstudio Becker

Gutenbergstraße 16 · 47051 Duisburg

TuSpo Huckingen 1898 e. V. hat einen neuen Vorstand



Der neue Vorstand von TuSpo Huckingen v.l. Ralf Rump, Jürgen Wöhrmann, Sedat Bulak, Jürgen Hiller, Hans-Günter Grommes und Hans-Joachim Classens, es fehlt Yüksel Kursun auf diesem Bild.

Seit der letzten Jahreshauptversammlung am 09. September hat der TuSpo Huckingen einen neuen Vorstand. Hans-Günter Grommes wurde zum 1. Vorsitzenden gewählt. Mit Jürgen Wöhrmann, Yüksel Kursun und Hans-Joachim Classens wurde die Position des 2. Vorsitzenden besetzt. Geschäftsführer ist Jürgen Hiller. Sedat Bulak wurde an diesem Abend zum 2. Geschäftsführer gewählt. Kassierer wurde Ralf Rump. Axel Buschmann und Ayhan Yüldirim sind für die Pressearbeit zuständig. Ein Schriftführer wurde auf dieser Versammlung nicht nominiert. TuSpo Huckingen ist ein Sportverein dessen Grundsatzzusatz es ist, der ganzen Familie etwas zu bieten, den Breitensport zu fördern, Kindern und Jugendlichen die Erlebnisse in einer Gemeinschaft zu vermitteln und für eine

sinnvolle Freizeitbeschäftigung zu sorgen, welche eine Bereicherung des Wohnumfeldes darstellt und bei der neue Bekanntschaften entstehen können. Neben einer Fußball-, Handball- und Leichtathletikabteilung gibt es hier noch die Sparten Badminton, Turnen, Kung Fu und die Abnahme für Sportabzeichen. Sie alle sind in Jugend- und Seniorengruppen unterteilt.

Vereinsanschrift des „TuSpo Huckingen 1898 e.V.“ ist die Spickerstraße 50 in 47259 Duisburg (am Biegerpark)
Tel.: 0203 / 75 07 69,
Fax: 0203 / 73 82 32 0

Die Geschäftsstelle ist geöffnet: montags in der Zeit von 19:00 bis 21:00 Uhr

Text & Foto: Horst Mosebach

Gebäudereinigung W. Steller
Reinigungsarbeiten für Haushalt & Gewerbe

Gutschein
für ein kostenloses Angebot zur Treppenhausreinigung in Haushalt und Gewerbe

Gerne unterbreiten wir Ihnen auch Angebote für folgende Reinigungsarbeiten:

Büroreinigung • Treppenhausreinigung
Reinigung von Kanzleien und Praxen • gewerbliche Glasreinigung
Glashochreinigung • Terrassenreinigung • Rolladenreinigung
Reinigung von geölten und gewachsenen Parkettböden
partielle Aufbereitung von Natur- und Kunststeinen
Reinigung von Akustikdecken

Gebäudereinigung W. Steller · Inh. Martina Hintze, geb. Steller
Münchener Straße 49 · 47249 Duisburg
Tel.: 02 03 / 79 17 17 · Fax: 02 03 / 935 73 23
www.wsteller.de · E-Mail: glasreinigung@wsteller.de

reifenhaus wortmann
Meisterbetrieb · Dekra-Stützpunkt

Stadtbekannt für faire Preise!

Ganzjahresreifen
Vier Jahreszeiten fest im Griff.
Immer der Jahreszeit entsprechend bereift.

	Hankook	Toyo	Good Year
Reifengröße	H-720	Vario V-2	Vector 5+
155/70 TR 13	48,00	50,00	60,00
175/65 TR 14	61,00	64,00	73,00
185/65 TR 14	61,50	65,00	75,00
185/65 TR 15	71,00	72,00	81,00
195/65 TR 15	75,00	77,00	88,00
185/60 TR 14	59,50	65,50	72,00
205/55 HR 16	94,00	98,00	113,00

Komplettpreise
Inkl. Montagen, Radwechsel, Ventile, Auswuchten + Altfreifernichtung. Andere Größen sind ebenfalls vorrätig und werden auf Anfrage angeboten.

Kulturstr. 16 • DU-Wanheimerort • Tel. 778780
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.00 bis 17.00 Uhr, Sa. 8.00 bis 12.00 Uhr
www.reifen-wortmann.de

Restaurator Lorenz Brandes

Aufarbeitung von Möbeln:
Tischoberflächen, wackelnde Stühle, Schränke, Kommoden.

Abbeitzarbeiten, Lackierarbeiten
inkl. Farbgestaltung, Furnierarbeiten (blasen), Behandlung von Holzwurmbefall. USW:

Schellackpolitur für Antiquitäten, auch für moderne. Rosshaarstoffe für Polster.

Verkauf von Biedermeiersekretären.

Duisburg-Huckingen · Tel. 0203/78 58 43 · Mobil 0175/7 34 68 74
Düsseldorfer Landstraße 303 · E-Mail: lorenzbrandes@aol.com

Schade, wenn Ihre Augen das Beste verpassen.

Die interessantesten Momente sind oft ganz schnell vorbei. Da braucht man Augen, die immer hellwach sind. Relaxed Vision® sorgt für optimale Sehleistung. Denn Ihre neuen Brillengläser werden über digitale Messtechnologien perfekt angepasst – und werden so zu Ihrer ganz persönlichen ZEISS Brillenlösung. Besuchen Sie uns jetzt – und sehen Sie mehr vom Leben.

ZEISS

Relaxed Vision® Center

DER BRILLENMACHER

Gesellschaft für Augenoptik, Optometrie und Ophthalmometrie mbH
Münchener Str. 55 · 47249 Duisburg · Buchholz
Tel. 0203-701274 Fax. 0203-702309
Internet www.derbrillenmacher.de e-mail: derbrillenmacher@t-online.de

Lernprofi

Lern- und Nachhilfeschule
 Franziskusstr. 1
 DU-Großenbaum
 (direkt am Bahnhof)

- Qualifizierte Nachhilfe in allen Fächern und für alle Jahrgangsstufen
- Hilfe für LRS-/ADS- und ADHS-Schüler
- Ab November auch in DU-Serm**

Bürozeiten: 14.00-17.30 Uhr
 telef. erreichbar v. 10.00-18.00 Uhr
 Tel.: 02 03 / 759 94 86
 mobil: 01 71 / 2 84 71 45
 www.lernprofi-duisburg.de

Guckst du!

5000 viele Räder
 5000 günstig!

1600 m²
 Fahrrad-Vielfalt!

KUHNEN
 Duisburg - Buchholz - Sittardsberger Allee 21

Haaratelier Süd Aktion!!!

Schnitt & Frisur

- mit Farbe
- oder Dauerwelle
- oder Strähnchen (bis 15 Föhlen)
- mit Pflegehaarkur

€ 59,90
 all inklusive € 49,90

Tel.: 0203/781366
 DU - Huckingen

WOLL-STUBE HUCKINGEN

Schachenmayr - Sticken - Gedifra
 Regia - Handarbeitszubehör

Telefon 0203 - 70 39 86
 Angerhauser Straße 70
 www.wollstube-huckingen.de

JUNCKER-KRAPOTH

FASSADENSANIERUNG

STRAHLARBEITEN UND DENKMALPFLEGE
 INSTANDSETZUNG - NATURSTEIN - ZIEGELMAUERWERK

MEISTERBETRIEBE DES STEINMETZ-, STEINBILDHAUER- u. MALERHANDWERKS

Sittardsberger Allee 170
 47249 Duisburg
 DU-Mitte 0203 / 2 62 21
 DU-Süd 0203 / 70 85 73
 Telefax 0203 / 70 84 81

ANWALTS- UND NOTARKANZLEI

Hans W. Meier
 Rechtsanwalt und Notar

Duisburg-Huckingen, „Am Steinernen Kreuz“
 Düsseldorf Landstraße 234, Telefon 02 03 / 78 14 91

Meine Tätigkeitsschwerpunkte im Anwaltsbereich sind:

- ▷ Verkehrs-unfall- und Verkehrsstrafrecht
 Spezialisierung seit nunmehr 25 Jahren
- ▷ Vertragsrecht inkl. Bauvertragsrecht
- ▷ Familienrecht

STEUERBERATUNG LENZ

Alexandra Lenz
 Steuerberaterin

Düsseldorfer Landstr. 234
 47259 Duisburg

Telefon 0203 / 80 58 380
 Telefax 0203 / 80 58 383

Internet: www.taxlenz.de E-Mail: info@taxlenz.de

www.taxlenz.de

Leserbrief

Brücke über den „Neuen Angerbach“, die Hoffnung wächst

Nach Einschalten des Duisburger Fernsehsenders 47 im Juni 2006, Überreichung der Unterschriftenlisten im April 2005 an den OB der Stadt Duisburg, einem regen Schriftverkehr und vielen Telefonaten mit der Stadt Duisburg über den Ersatzbau für eine im Jahre 2004 abgerissenen Brücke über den „Neuen Angerbach“, wächst bei mir die Hoffnung, dass die Brücke nun doch bald gebaut wird. Grund zu diesem Optimismus ist ein Anruf bei mir von der Stadt Duisburg vor ca. vier Wochen. (Nicht wie

sonst üblich, dass ich mich gemeldet habe, ob schriftlich oder telefonisch). In dem Telefonat wurde mir mitgeteilt, dass der Bauauftrag an die Wirtschaftsbetriebe raus ist. Die Brücke wird 1,80 m breit und aus Stahl und Beton bestehen. Die bestehende Planung muss geändert und eine Ausschreibung für die Arbeiten erfolgen. Ich hoffe sehr, dass das Wetter dann auch mitspielt und der Brückenbau in ca. drei Monaten beginnen kann.

Carmen Staginmus

Benefizkonzert der Malteser-Tenöre

Der Verein der Freunde und Förderer des Malteser Krankenhauses St. Anna e.V. lädt zu einem großen Benefizkonzert ein. Zu Gunsten von Sondereinrichtungen im Malteser Krankenhaus St. Anna findet am kommenden Sonntag, den 29. Oktober um 17:00 Uhr ein Konzert mit dem stimmungsvollen Quartett der Malteser Tenöre in der Aula des Mannesmann-Gymnasiums, Am Ziegelkamp 13-15 in DU-Huckingen statt. Dr. Donald Becker,

Horst Günther, Alexandru Ionitza und Martin Ackermann - begleitet von Iris Plokartz am Flügel - laden zu bekannten und beliebten Liedern aus der Welt der Oper, Operette, Folklore und des Musicals ein. Die Malteser-Tenöre treten mit neuem Programm an, eigens für diesen Tag zusammengestellt, um dem inzwischen beachtlichen Stammespublikum Abwechslung zu bieten. Die Künstler treten an diesem Abend kostenlos auf. Die

Einnahmen sind ausschließlich für die Arbeit des Fördervereins bestimmt, der damit besondere Anschaffungen zur noch besseren Betreuung der Patienten des Krankenhauses finanziert. Karten zu diesem Konzert gibt es an der Pforte des Malteser Krankenhauses St. Anna in Huckingen an der Albertus-Magnus-Str. 33 und bei allen Vorstandsmitgliedern zum Preis von 8,00 € (ermäßigt 4,00 €).

Text: Horst Mosebach



Das stimmungsvolle Quartett der Malteser Tenöre, das an diesem Abend von Iris Plokartz am Flügel begleitet wird. Foto: Förderverein Malteser St. Anna

50 und kein bisschen leise



In einem Festgottesdienst feierte der evangelische Kirchenchor aus Huckingen am Sonntag, den 22. Oktober das 50-jährige Jubiläum.

Unter diesem Motto stand das 50-jährige Jubiläum des Evangelischen Kirchenchores in Huckingen. Im Jahre 1956 sammelte die damalige Organistin Hildegard Siegmund sangesfreudige Gemeindemitglieder um sich und gründete damit diesen Kirchenchor, dem sie selbst auch heute noch angehört. Im Laufe der Jahre erarbeitete sich der Chor ein reichhaltiges Repertoire an Chorsätzen und Motetten, alte Choräle aus der Reformationszeit wie auch Kirchenmusik aus dem 20. Jahrhundert. Neben der Begleitung besonders festlicher Gottesdienste standen Auftritte im Krankenhaus, im Pflegeheim oder bei Seniorengemeinschaften regelmäßig auf dem Pro-

gramm. Bei den vielen Konzerten entstanden enge Kontakte zu anderen Chören, unter anderem auch zum Hukkinger MGV Erholung und dem katholischen Kirchenchor. Der Hukkinger Chor bildet einen sehr angenehmen Klangkörper, der die gottesdienstliche Wortverkündigung in wunderbarer Weise musikalisch ergänzt. Zur Würdigung seines 50-jährigen Wirkens fand am Sonntag den 22. Oktober ein Festgottesdienst mit Instrumentalisten und Gastchören im Gemeindehaus an der Angerhauser Straße statt. Schon am Vortag hatte sich die Sängerschar mit ehemaligen Chormitgliedern und den früheren Chorleitern zu einem gemütlichen Beisam-

mensein im Gemeindehaus getroffen. Im Anschluss an den Gottesdienst gab es für die Besucher, Gratulanten und ehemaligen Chormitglieder in den Gemeinderäumen noch einen Empfang.

Text & Foto: Horst Mosebach

TEUFISCHE ANGEBOTE
 TEUFISCHE AUSWAHL
 TEUFISCHE PREISE

IMMER WECHSELNDES PFLANZENPROGRAMM

RIESENAUSWAHL AN GRABSCHMUCK, GRABGESTECKEN UND GRABSCHALEN

PFLANZEN-TEUFEL GARTENCENTER

Mo. 10.00 - 18.30, Di - Fr. 9.00 - 18.30 Uhr, Sa. 9.00 - 16.00 Uhr, So. 10.00 - 12.00 Uhr
 Früher Klee-Gartencenter, Düsseldorf Landstr. 183-189, erreichbar über die B8, 47249 Duisburg-Buchholz

Sie suchen top aktuellen Swarovski-Schmuck? ausgefallenen Modeschmuck? exclusive Taschen und mehr... das alles zu erschwinglichen Preisen? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

La Diva
 Accessoires und mehr...

Im Schlenk 4 - DU-Wanheimerort - ☎ 02 03 / 456 83 84

Der neue Trevis. Sieht gut für Sie aus.

0,0% Zinsen*
 0,0€ Anzahlung*

Denn zum einzigartigen Retrodesign bietet er noch viel Komfort und Wirtschaftlichkeit. Serienmäßig mit:

- ▷ Klimaanlage, MOMO-Lederlenkrad, CD-Radio, elektr. Fensterheber, Servolenkung, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung, Leichtmetallfelgen, Perleffektlackierung u.v.m.
- ▷ kompakten Außenmaßen, riesigem Innenraum
- ▷ 1,0-I-DVVT-Motor, 43 kW (58 PS)**
- ▷ Ausstattung „Trevis“ bei uns ab 9.990,- Euro

Über Endpreise, Anzahlungnahme und Finanzierungsangebote informieren wir Sie gerne.

KFZ HENNENBERG

Düsseldorfer Landstr. 237 + 229
 Duisburg-Huckingen
 Tel.: 02 03 / 78 76 79 + 78 20 28

*Ein Angebot der DAIHATSU Financial Services, einer Niederlassung der akf bank. Laufzeit 12 bis 36 Monate, 0,0% effektiver Jahreszins, 0,0 Euro Anzahlung. Gültig bis zum 31.12.06 bei allen teilnehmenden Vertragshändlern.
 **Gesamtverbrauch 1/100 km: kombiniert 4,8 (5,9) (innerorts 6,0 (7,3)/außerorts 4,1 (5,1)), CO₂-Emission kombiniert 114 (140) g/km (Messverfahren gem. RL 80/1268/EWG), Werte in eckigen Klammern (): Automatikgetriebe. Abb. zeigt Ausstattung Trevis.

Runter vom Sofa, rein ins Internet!

NORD·BOTE
 www.nordbote.info

Elektro - Fernsehen

EP:Barten

Die fairen Profis!

Verkauf Reparaturen Planungs-Service

- ✓ Elektro
- ✓ Fernsehen
- ✓ Kabel
- ✓ Satelliten
- ✓ Installationen
- ✓ Video
- ✓ Hausgeräte
- ✓ Hifi

Wir erstellen Angebote vor Ort, unverbindlich und ohne Berechnung!

Schulz-Knaudt-Str. 20-22 · 47259 Duisburg-Huckingen
 Tel.: 02 03 / 998 76-0 · Fax: 02 03 / 78 87 87 · www.EP-Barten.de

TVA Nachwuchsturnerinnen waren in Erfurt erfolgreich

Braungold-Turnpokal nennt er sich, der Preis, den Nachwuchsturnerinnen in Erfurt erwerben können. Anreiz genug für Beate Labs, Trainerin vom TVA, die mit ihrer Nachwuchsturnriege Mitte Oktober nach Erfurt gereist war, mitzumachen. Mit Erfolg, versteht sich, denn sieben Mädels waren mit von der Partie und konnten schöne Erfolge für sich verbuchen.

Emma Mader etwa belegte den 2. Platz (AK 6), Eva-Lotte Bayer (AK 10) den 6. Platz, Ida Kretschel (AK 9/10) den 1. Platz und Patricia Haase (AK 6) den 7. Platz. Fee Gärtner (AK 5) war übrigens die jüngste der TVA-Teilnehmerinnen, die mit den etwa 150 Turnerinnen aus neun Vereinen der Länder Thüringen und Sachsen an dem Erfurter Wettbewerb teilgenommen hat. Auch mit dabei waren Malin Siebecke und Mia Wegener.

Als Belohnung gab's anschließend zuerst ein dickes Eis und dann eine echte Thüringer Bratwurst. Die kennt Beate Labs schon aus Kindertagen, denn die Trainerin der TVA-Kinderturngruppe kommt von dort. Kein Wunder, dass die Kontakte nach Erfurt dicker als nur ein Drahtseil sind.

Als Belohnung gab's anschließend zuerst ein dickes Eis und dann eine echte Thüringer Bratwurst. Die kennt Beate Labs schon aus Kindertagen, denn die Trainerin der TVA-Kinderturngruppe kommt von dort. Kein Wunder, dass die Kontakte nach Erfurt dicker als nur ein Drahtseil sind.

Fotos: privat
Text: Gabriele Schreckenberger



Die erfolgreiche Turnriege des TVA in Erfurt mit Trainerin Beate Labs (rechts vorne) und Carolin Kertzig (links).



Turnvater Jahn hätte sich gefreut, hätte er gewußt, wie erfolgreich sich die Nachwuchsturnerinnen vom TVA in Erfurt schlagen



Einsatz für die Fußballjugend

Im August hatte der Lohauer Sportverein (LSV) ein Sommercamp für die 10-14jährige Fußballjugend eingerichtet (der Nordbote hatte darüber berichtet). Jetzt vom 9. bis 13. Oktober waren die 6-9jährigen Bambinis dran. Bei überwiegend strahlendem Altweibersommerwetter wurden die fußballerischen Fähigkeiten und die

Kondition der Lohauer Enkel mit spielerischen Übungen verbessert. 59 Jungen und Mädchen hatte Trainer Lutz Wessener und sein Team zu betreuen. Für schlappe 80 Euro gab es neben Spiel und Sport auf der Vereinsanlage am Neußer Weg auch noch Verpflegung und Getränke, einen Rucksack mit Ball, Schienbein-

schoner und eine Trinkflasche. Oft sind Kitas teurer! Detlev Stapper, Kassenwart der Jugendabteilung hofft sogar auf einen Überschuss, um die Jugendabteilung des LSV weiter zu fördern. Immerhin hat sich der Jugendbereich des LSV von 120 Mitgliedern in 8 Mannschaften vor 3 Jahren inzwischen auf 350 Mitglieder in 18 Teams erweitert.

Das ist eine große Herausforderung an den LSV und an seine ehrenamtlichen Trainer. Da ist jeder Sponsor willkommen. Bei so vielen jugendlichen Fußballern und bei dem starken Engagement der Trainer ist die Wahrscheinlichkeit sehr groß, dass aus dem Lohauer Sportverein Ballack-Nachfolger erwachsen. HS



Die Bambinis (6-9jährige) im Fußballcamp auf der Anlage des Lohauer Sportverein im Oktober 2006.

Foto: Ulrich Späthe

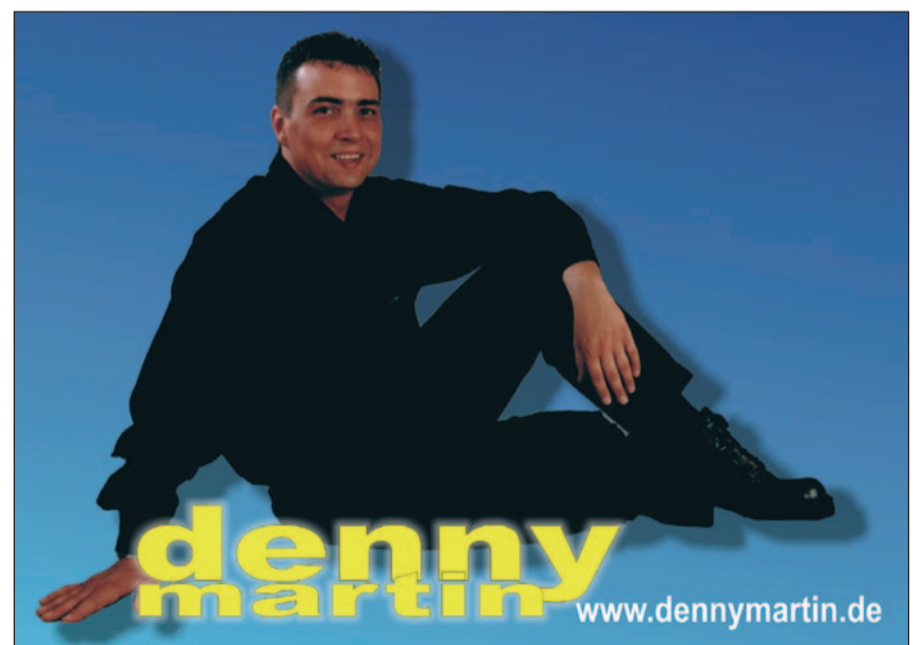
VFL Duisburg – Süd lädt ein: Martinsparty mit Lagerfeuer Laternenzug und Livemusik

Am 10.11.2006 ab 16.00 Uhr

Der Traditions-Verein VFL Duisburg – Süd, lädt alle Kinder und Erwachsenen am 10.11.2006 zur Martinsparty auf dem Vereinsgelände am Förkelsgraben ein. Neben Lagerfeuer und Fak-

kelzug, gibt es natürlich Fußball, es wurde ein Freundschaftsspiel gegen den Post SV Oberhausen 1931 e. V. vereinbart. Bei Kinderpunsch und Glühwein am Lagerfeuer, sorgt auch ein Schwenkgrill für das leibliche Wohl. Ab 19.30 Uhr kann man im

Clubhaus das Tanzbein bei Livemusik schwingen. Schlagersänger Denny Martin stellt sein neues Bühnenprogramm 2006/2007 Also auf in den Förkelsgraben, es lohnt sich! Der Eintritt ist frei. Tischreservierung erbeten.



<p>Fußball Gewichtheben & Fitness Leichtathletik Damenbreitensport</p>	<p>Veranstaltungsinfo: 10.11.06 Martinsparty Lagerfeuer, Laternenzug, Livemusik mit Stargast: "Denny Martin" Glühwein, Kinderpunsch Martinsgans auf Vorbestellung</p>	<p>Wir bieten Ihnen: ☞ Raum für Ihre Feier wie z. B.: Hochzeit, Geburtstag u. v. m. ☞ Bürgerliche Küche ☞ Veranstaltungen ☞ u. v. m.</p>
	<p>Gaststätte & Vereinslokal VFL Süd, Am Förkelsgraben 55, 47259 Duisburg Telefon 0203 - 75 02 25</p>	<p>Beginn: 16.00 Uhr</p>



Stefanie Hoffmann nimmt Ihre Kleinanzeigen an.

Unser Service für Sie: unter der

gebührenfreien Rufnummer die Kleinanzeigenannahme anrufen:

0800-100 26 14

Spielenachmittag in Angermund

Andrea Lindenlaub stellt beim Spielenachmittag für kleine Leute ab 5 Jahren alles vor, was es auf dem Markt an schönen Neuheiten gibt. Die Aktion veranstaltet sie am 3. November ab 15.30 Uhr in der Ev. Kirche, An den Linden 9. GS

2. Angermunder Herbstgespräch

Jung und Alt sollen in den Dialog miteinander treten, wenn es um die „Chancen moderner Hospizarbeit“ geht. „Das Leben bis zuletzt“, so heißt das Motto des 2. Angermunder Herbstgesprächs, das von Pfarrer Diesterheft-Brehme und Elisabeth Salzmann von der Gemeinnützigen Stiftung für Seniorenbetreuung Angermund e.V. moderiert werden wird.

Noch andere Fachleute werden zugegen sein: Frau Lavista, Ökumenische Hospizgruppe Kaiserswerth, Frau Landmann-Frankenbusch, St. Raphael Hospiz Huckingen und Gabriele van den Burg, Kinderhospiz Regenbogenland, Düsseldorf.

Donnerstag, 2.11., 15.30-18 Uhr, Ev. Kirche Angermund, An den Linden 9, Fahrdienst ist möglich, Anmeldung unter 0203/74 11 04 (vorm.) und 74 04 89 (nachm.). GS

Neue Öffnungszeiten in der Katholischen Bücherei

Künftig ist die Katholische Öffentliche Bücherei Angermund im Pfarrheim auch freitags nachmittags geöffnet. Dafür fällt die Ausleihe donnerstags vormittags aus. Mittwoch & Freitag 15.30-17.30 Uhr, Sonntag 12-12.30 Uhr, in den Schulferien nur mittwochs geöffnet.

Ohren gespitzt! Es gibt einen neuen Hörkoffer, „Phantastisches und Lehrreiches für Kinder“ für Kinder von 4-12 Jahren. GS

Litfaßsäule

Immobilien-Markt

LRI Lutz Röltgen Immobilien
Verkauf · Vermietung · Kapitalanlagen
...seit 1990

DR. MED. SUCHT VILLA / FREISTEHENDES EINFAMILIENHAUS Kaiserswerth, Angermund, Wittlaer, Kalkum, Stockum, Golzheim mind. 5-6 Zi. Grundstück ab 800 m², WFL ab 200 m² KP BIS 1,4 Mio. €

GESCHÄFTSFÜHRER SUCHT BIS 12/2006 IN EXCLUSIVER LAGE VON Wittlaer, Kalkum, Kaiserswerth, Stockum, Golzheim EINFAMILIENHAUS ODER VILLA mit Garage ab 180 m² WFL KP bis 890.000,- €

FREIBURGER FAMILIE SUCHT EINFAMILIENHAUS im Düsselndorfer Norden, gerne Kaiserswerth, Kalkum, Wittlaer, Angermund, 4-6 Zimmer, ca. 140-180 m² WFL, KP. max 650.000,- €

UNTERNEHMENSBERATER SUCHT DOPPELHAUSHÄLFTE/ REIHENMITTELHAUS in Wittlaer, Kalkum, Kaiserswerth, Angermund, auch renovierungsbedürftig, Grd. ca. 300 m², WFL. ca. 130 m², bis 415.000,- €

DÜSSELDORFER FAMILIE MÖCHTE SICH VERGRÖßERN und sucht 4-5 Zi. EFH in ruhiger Lage, auch renovierungsbedürftig, D-Nord, Kaiserswerth, Kalkum, Golzheim, WFL ab 140m² bis 580.000,- €

AUFGRUND AKTUELLER KUNDENANFRAGEN SUCHEN WIR GEPFLEGTE Mehrfamilienhäuser und Grundstücke IM DÜSSELDORFER STADTGEBIET ZUM BALDIGEN KAUF. KP von 220.000 € bis 1.8 MIO €. DISKRETE UND VERTRAULICHE ABWICKLUNG.

☎ 0211/13866412 · Fax 0211/1386677 Mitglied im

Büro Düsseldorf · Königsallee 14 · 40212 Düsseldorf Lieber gleich zum IVD-Makler

unabhängig + sachkundig + ivd-geprüft

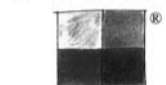
www.LRimmobilien.de · E-Mail: info@LRimmobilien.de

Duisburg-Süd „Am Heidberg“
Exklusives Luxus-Haus mit Pool
Wohnfläche: ca. 505 m² (2 Wohnungen)
Grundstück: ca. 887 m² • Kaufpreis: 890.000,- €



Böcker-Wohnimmobilien GmbH
Klemensplatz 3
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel. 02 11 - 4 05 99 11
www.immobiliien-boecker.de
info@boecker.net

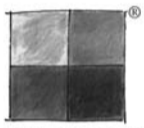
B Ö C K E R



„Ein Ambiente fürs Leben“

Wir suchen:
Exklusive Häuser
zum Verkauf und zur Vermietung

B Ö C K E R



„Ein Ambiente fürs Leben“

Böcker-Wohnimmobilien GmbH
Klemensplatz 3
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Telefon: 0211 - 4059911
www.immobiliien-boecker.de



RESIDENZ
An Sankt Swibert

Altstadt Kaiserswerth – An St. Swibert

2 luxuriös ausgestattete Doppelhäuser, 1 Stadthaus, Wohnnutzfläche von 210-282 m², Grundstück v. 160-400 m², Garten mit Terrasse, Wintergarten, vom Bauherrn 750.000 bis 880.000 €. Tel. 01 71 / 2 13 34 30, 02 03 / 78 22 67

ambiente & art HOTEL



D-Kaiserswerth
Tel. 0211-95 1000 · www.ambiente-et-art.de

BRUNS
IMMOBILIEN

Ihr Makler im Norden

Design-Büro sucht für kreativen Mitarbeiter ausgefallene Maisonette zur Miete bis € 2.500,00.

Top-Manager sucht DHH mit besten Verkehrsanbindungen im Norden Düsseldorfs. Limit € 550.000,00.

Großfamilie aus USA zurück (Vorstand, Ehefrau, 3 Kinder) sucht großräumiges EFH mit Garten in kinderfreundlicher Lage bis € 900.000,00. Ideal: Wittlaer, Kaiserswerth, Angermund.

Nutzen Sie unseren Service rund um Ihre Immobilie.

WAS IST IHRE IMMOBILIE WERT??

- Kompetentes Verkehrswertgutachten
- Verkauf und Vermietung
- Schnelle Vermittlung, Bonitätsprüfung
- Seriösität durch RDM-Mitgliedschaft

0211 - 40 34 44 · www.cbruns.de
Kaiserswerther Markt 40

Christian Bruns Gutachter für Haus- und Grundstücksbewertungen

Mietangebote:

Wittlaer, betreutes Wohnen in heller 2 Zi.-Whg., 55 m² Wfl., 1. OG, Aufzug, Parkett, Balkon zum Garten, Keller, am Walter-Kobold-Haus, € 850,- + NK. Tel. 0211/4054855

DU-Großenbaum, 2 Zi.-Whg., 57 m², 2. OG/Dach, KDB, 375 € warm, Kautions 750 €, WBS, zum 1.1.07. Tel. 0175/5248866

D-Angermund, Top Wohnlage, 2 Zi., 1. OG, KDB, 70 m², gr. Südbalkon, Blick ins Grüne, Parkett, KM 495 €. Tel. 0203/765345

DU-Rahm, sehr schöne 79 m² gr. EG-Wohnung, 2,5 Zi., KDB, Bad mit Wanne/Dusche, meist Laminat, 400 € + 135,50 € NK. Tel. 0203/763915

Mietgesuche:

Familie (Agrar-Ing. & IT-Spezialist & kl. Sohn - alle NR) su. z. Jahresende ruh. 3-4 ZKB (mind. 85 m²) o. Haus m. Garten/Terrasse & Garage in D-Nord (KM max. € 900). T. 06131/612836 o. tolle-wohnung@email.de

Verkäufe:

DU-SERM, 9 m breit. Grundstück für eine DHH, Südlage, 376 m² à 265 €/m² + 3,48% Prov., von Delft-Immobilien. Tel. 0211/4057004

D-Angermund, 1-2 Familienhaus in guter Lage, Bj. 1995, ca. 163 m² Wfl. + 60 m² Nutzfl., hochwertige Ausstattung, 3 Bäder, Eckbadewanne, Granit, etc., Balkon, Garten, KP: € 445.000,- + 3,48 Court.

D-Angermund, Einfamilienhaus in guter Lage, ca. 155 m² Wohnfl./Nutzfl., 2 Bäder, Balkon, Garage, KM € 1.250,- + NK

Rtg.-Hösel, provisionsfrei, schöne 3-Zi.-Whg., 106 m² Wfl., hochw. Ausstatt., EBK, Terrasse + eigener kleiner Garten, KP: € 225.000,-

Duisburg-Rahm, kompl. sanierte 3 Zi.-Wohnung im 3-FH, 78 m² Wfl, sehr gute Lage, Balkon, neues helles Bad, KM € 475 + NK
INVEST IMMOBILIEN e.K., Tel. 0203/9358350

DU-Huckingen: neuw. 2 Zi.-Maisonette, Bj. 2004, gr. SW-Balkon, hochwertige Ausstattung, ca. 65 m², zus. G-WC, KP 122.000,- €. LBS Immobilien GmbH, Tel. 0203/702085 (H. Szyska)

Garagen:

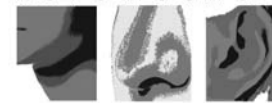
Suche per sofort Doppel- oder Einzelgarage im Raum Kaiserswerth/Angermund. Tel. 0170/1063816

TG-Stellplatz, Lohauer Dorfstr., zum 1.11., 25 €. Tel. 0211/424400

TG-Stellplatz in Kaiserswerth, Rheinbrohler Weg. Tel. 0178/8230025

- Weitere Kleinanzeigen finden Sie auf Seite 11 -

HNO
Korbmacher



Privatärztliche Praxis



Dr. med. Achim Korbmacher
Dr. med. Nicole Korbmacher

Fachärzte für Hals- Nasen- Ohrenheilkunde
Allergologie · Stimm- und Sprachstörungen
Ambulante Operationen

Klemensplatz 7
40489 Düsseldorf
Tel.: 02 11 / 41 55 94 90
www.hno-kaiserswerth.de

Baugrundstücke und gebrauchte Einfamilienhäuser

in Kaiserswerth, Wittlaer gegen bar oder auf Rentenbasis von privat zu kaufen gesucht.

Diskrete und persönliche Abwicklung wird zugesichert.

Bernd Loskamp
Kesseldorfer Rott 29 · 46499 Hamminkeln
Tel. 02852-2030 oder 0177-755 91 91

Top-Konditionen:
4,25%*
Bauen, Kaufen, Renovieren, Finanzieren, Umschulden
*anfängl. eff. Jahreszins 4,33% gem. PangV, 5 Jahre fest, 100% Auszahlung, 1% Tilgung, 60% Beleihungsauslauf, ab 50.000 €, Stand 15.09.2006

Bonnfinanz
Beratung und Vermittlung durch:
Peter Reichwein
Telefon **0203 782422**
Bonnfinanz. Damit Ihre Zukunft Zukunft hat.

Redaktions- und Anzeigenschluss:
3.11.2006
Nächster Erscheinungstermin:
10.11.2006

NORD·BOTE Impressum

Herausgeber, verantwortlich für Inhalt und Anzeigen
Dietmar Oelsner
Lintorfer-Wald-Straße 1
40489 Düsseldorf-Angermund
Tel. 0203-7420210, Fax 0203-7420222
Mobil 0170-4139433,
e-mail: info@nordbote.info
www.nordbote.info

Redaktionelle Mitarbeit:
Angermund, Kaiserswerth, Gabriele Schreckenber (GS)
DU-Rahm, Wittlaer
Tel. 0203-767942

Stockum, Lohausen, Heinrich Sövegarto (HS)
Kalkum, DU-Serm,
Tel. 0211-40 05 15

Huckingen, Ungelsheim
Horst Mosebach (HM)
Tel. 0203-786935

Kleinanzeigen Kleinanzeigenannahme unter der GEBÜHRENFREIEN Tel.-Nr.: 0800-1002614
Stefanie Hoffmann
Fax 0203-7420222
e-mail: nordbote@arcor.de

Layout und Satz
GW Satztechnik GmbH
An Peschenden 14
47906 Kempen
Tel. 02152-552886
Fax 02152-552887

Druck
WAZ-Druck
Theodor-Heuss-Straße 77
47167 Duisburg
Tel. 0203-994870, Fax 0203/9948759

Vertrieb
Werbeagentur Mader
Bürgermeister-Pütz-Straße 13
47137 Duisburg
Tel. 0203-438884

Verteilung in
Angermund, Kalkum, Wittlaer, Kaiserswerth, Lohausen, Stockum, DU-Rahm, DU-Serm, DU-Ungelsheim, DU-Huckingen

Nachdruck der Zeitung NORD·BOTE, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers!

enk
gartencenter

Handsträuße dekoriert ab € 4,99
Große Auswahl an Gestecken

Allerheiligengestecke
in großer Auswahl

Der große Weihnachtsmarkt ist eröffnet!

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8.30-19.00 Uhr
Sa. 8.00-18.30 Uhr
So. 10.30-12.30 Uhr
Tel. 02102-46068
Lise-Meltner-Straße 5-7
Ratingen-West
neben WAL MART

Kleinanzeigenaufgabe von Montag bis Freitag von 9.00 bis 16.00 Uhr unter folgenden Nummern:
Tel. (gebührenfrei) 0800-100 26 14 · Fax 0203-74 20 222 · e-mail: nordbote@arcor.de
Unsere Kleinanzeigenpreise: 4,60 € pro Zeile für private Anzeigen · 8,10 € pro Zeile für gewerbliche Anzeigen. In den Preisen ist die gesetzl. Mehrwertsteuer enthalten.